



Port de Sóller

La Casa del Mar en el Boletín Oficial del Estado

Las obras de la Casa del Mar de Sóller han salido a subasta, publicándose las condiciones y requisitos de la misma en el Boletín Oficial del Estado del pasado día 23 de noviembre, según nos acaba de comunicar el Director Local del Instituto Social de la Marina don Guillermo Mayol. La adjudicación está prevista para antes del 15 de enero próximo, fecha en que finaliza el plazo y la ejecución de las obras deberá llevarse a cabo en un término no superior a los doce meses, siendo el coste de las mismas de unos 21 millones de pesetas.

Según estos datos, que nos merecen el mayor crédito por la fuente de que proceden está claro que podemos hablar ya sin miedo al resbalón de nuestra futura y suspirada Casa del Mar que estará ubicada como

se sabe en el Port, la Barriada Marinera, en el solar de la calle Canónigo Oliver cedido en su día para dicho fin. Ateniéndonos a cuanto se nos dijo acerca del proyecto y funcionamiento de la Casa del Mar, todo hace suponer que sus instalaciones estarán abiertas no sólo a los pescadores, sus destinatarios naturales, sino a cuantos vecinos de la Barriada del Port, precisen de sus servicios.

CONDICIONES POR LAS QUE SE REGIRA EL CONCURSO-SUBASTA.

Podrá tomar parte en el concurso subasta las personas naturales y jurídicas españolas con plena capacidad de obrar. (Se relacionan en el Pliego una serie de circunstancias que imposibilitan para participar en dicho concurso entre las que

figuran el haber sido condenado mediante sentencia firme, estar procesado por delito contra la propiedad, etc.).

SOLICITUDES.— Las solicitudes se formularán mediante modelo oficial y carecerán de valor las que se formulen de otro modo. La presentación de la solicitud implica por parte del firmante de todas las cláusulas que figuran en el Pliego, así como la declaración de que se reúnen todas las condiciones exigidas. Los licitadores presentarán dos sobres cerrados y lacrados incluyendo en el primero de ellos la solicitud y en el segundo la propuesta económica, extendida según modelo oficial.

Será requisito necesario para tomar parte en el Concurso-Subasta la consignación previa de una fianza equivalente al 2 por 100 del presupuesto total de la obra.

Importantes premios "Sa Nostra"

Hoy va de noticias gratas y confortantes. La Caja de Ahorros, conocida popularmente por "Sa Nostra", efectúa anualmente, por el mes de octubre un sorteo entre sus clientes, de cuyo sorteo corresponde siempre un premio de 100 mil pesetas y otro de 40 mil a cada oficina. Además hay otros premios mayores que se sortean en la Oficina Central ante Notario,

uno de los cuales es de 500 mil pesetas (medio kilo, para los amigos), que nunca había caído en Sóller, pero que en esta ocasión sí lo ha hecho, correspondiéndole a nuestro amigo y tocayo don Nicolás Erias, Alférez de Navio de la Marina Española. Felicidades, tocayo. Los otros dos afortunados impositores de Sa Nostra son don Lucas Oliver Ripoll, con 100 mil

pesetas y don Juan Pastor Cocoyos, con cuarenta mil a quienes igualmente felicitamos.

Por nuestra parte hemos de conformarnos con mantener la esperanza de que el próximo día 21, los niños y niñas del Colegio de San Ildefonso nos canten gozosamente alguno de los números que llevamos, en humildes participaciones. Y si no, paciencia.

Un delfín en la playa

El pasado martes, de buena mañana, un delfín de mediano tamaño vino a exhalar el último suspiro en la playa de Ca'n Generos ante unas cuarenta personas que contemplaban su agonía. Parece ser que el animal, quizá malherido, fue arrastrado hasta la arena por el fuerte oleaje, siendo después recogido

por unos pescadores que lo trasladaron hasta el muelle.

Por cierto que, hablando del delfín se me ocurre aclarar a aquellos niños y niñas que le confunden inocentemente con un pez, que este animal es un mamífero, del orden de los cetáceos cuya característica principal es

la perfecta adaptación a la vida marinera. Precisamente la denominación de "Cetáceo" viene del vocablo griego "Ketos" que significa "Gran Pez", lo cual se explica por su forma, medio en que vive y otras características que le hacen algo semejante a los peces. Pero es un mamífero...

Les reformes dels accessos a Sóller sempre queden aparcats



El traçat de la carretera és inadequat a les necessitats actuals.

Darrerament han sortit als diaris de Palma, diverses informacions sobre noves inversions a realitzar a la xarxa viària de Mallorca. Es cas és que les possibles reformes dels accessos a Sóller, sempre queden aparcats. L'Excusa: no hi ha pressupost. Informe sobre Es coll de Sóller a l'interior.

FIESTA DE LA CONGREGACION MARIANA, CON MOTIVO DE LA INMACULADA EL DIA 8 DE DICIEMBRE

Congregante Mariano, tenemos ante nosotros nuevamente la festividad de nuestra patrona, el día de la Inmaculada Concepción, el próximo día 8 de Diciembre.

Los que un día asistimos con fervor a los actos que celebrábamos todos los años con motivo de la Inmaculada, y las

festividades para honrar su fiesta, aunque ahora solamente lo hagamos una vez al año, debemos reunirnos para así dar fe de las enseñanzas recibidas y que se han ido prolongando a lo largo de nuestras vidas.

Por ello, los Congregantes Marianos tendremos una misa solemne en la Iglesia de

los SS.CC. (Convento) el próximo día 8 de Diciembre a las 10 horas.

La misa será concelebrada por dos de los Directores que ha tenido la Congregación Mariana en su ya largo recorrido. Don Bartolomé Barceló y Don José Morey.

Congregante, no defraudes a tu patrona en su fiesta.

Terminado el acto religioso, habrá un vino español, para tener un rato de charla, rememorando tiempos idos ya.



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
MAJORCA DAILY
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Director en
funciones:

Miguel Serra
Magraner

Coordinador:
Jaume Albertí

Colaboradores:
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Josep Estades
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá



COL. LOQUIS. DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Les pluges han alleugerat la trista situació dels embassaments del Puig Major: Cúber i Gorg Blau. Més de 229 litres per metre quadrat han fet pujar el nivell de l'aigua. Esperem que seguesqui la raxa.

— Esperem!

— I sense sortir de la naturalesa, vetaci que la Unitat de Vida Salvatge de l'ICONA ha amollat a la Serra Nord tres nous exemplars de "vultur negre". Segons el biòleg Joan Mayol hi ha d'haver a la nostra zona de Tramontana devers vint-i-cinc exemplars, amb set o vuit parelles. Així i tot hi ha una manca de reproducció de tota la salvatgina illenca en general i això és molt trist, doncs indica que de no millorar la nostra conducta desapareixerà la fauna natural i pròpia de les illes.

— Trista expectativa! Anem a altres noves...

— Aquesta setmana són les IV Jornades d'Estudis Històrics Locals a la Facultat de Filosofia i Lletres des del 27 al 30 i tot a càrrec de la Conselleria d'Educació i Cultura. El tema no pot esser més

atractiu pels sòllers tan vinculats al Migdia Francès. Així és de destacar la conferència de la profesora Ivette Carbonell-Lamothe, d'ascendència sòllera i que és titular a la Universitat de Toulouse le Mirail, Universitat de Perpignan, que presentà aquest dijous "Les relacions artístiques entre el Regne de Mallorca i el Sud de França." Endemés de conferències hi ha les comunicacions que també són ben interessants com per exemple la de Carles Manera: "Notes sobre exportacions mallorquines d'oli a Marsella a la segona meitat del setcènt", investigació que afegeix un capítol més a les relacions Sòller-Marsella ja al segle XVIII.

— Diuen que tu també has presentat cosa...

— Una ponència o comunicació juntament amb Garcia de la Torre i que porta per títol "La tarasca provençal i la seva presència al costumari mallorquí", on parlem de dracs i altres herbes...

— Vaja! Passem a altres noves...

— La magnífica exposició

Cuarenta años atrás

2 DE DICIEMBRE DE 1944

* Con particular solemnidad celebró esta semana el colegio de MM. Escolapias la festividad del Patronio de San José de Calasanz, fundador de las Escuelas Pías. La presencia de numerosas antiguas alumnas resultó una nota muy simpática en todos los actos organizados en honor del Santo Pedagogo español. El lunes celebró una reunión de renovación de la Junta Directiva en la que la nueva presidenta señorita Francisca Alcover y la cronista Matilde Girbent expusieron el programa que van a desarrollar. En los días siguientes tuvieron lugar los actos religiosos y festivales infantiles y cerrose con la clausura de la tómbola que coronó los festejos.

* Por el comerciante D. Juan Vidal Garau ha sido montado un nuevo establecimiento en esta ciudad para dedicarse a la venta de toda clase de volatería y artículos similares. Cuenta con extensas existencias en pollos, gallinas, conejos, animales de caza y también en huevos y quesos de todas clases. Esta nueva tienda de volatería, instalada en condiciones de capacidad e higiene, ha sido montada en la calle de Cristóbal Pizá, número 13.

* Por no haber quedado totalmente terminadas las obras de reforma que se realizan en el edificio de la calle del Médico Mayol, número 18 en donde ha de radicar la Academia de Enseñanza Complementaria que va a crear la profesora señorita María Mayol, ha sido aplazada hasta después de las vacaciones de Navidad su inauguración e iniciación del cursillo de ensayo que proyecta.

* Se ha desistido por el momento de la venida a Sòller de la atracción musical de música moderna que debía actuar en el teatro Alcázar anunciada para esta semana. Este conjunto estaba formado por las orquestinas "Continental", de Palma y "Los Bohemios" de Sòller y la actuación de la diminuta artista "Josette" que era esperada con vivo interés.

TRES VOLTORS A LA SERRA NORD



Una hermosa vista de LYON (Església d'Ainay), la ciutat punta de la Vall del Rhone i que ha estat de les més freqüentades pels comerciants sòllers.

"El Retrat a Mallorca", a la Llotja de Ciutat durant els mesos de Novembre i Decembre i que mostra personatges de la nostra història des del segle XVII al segle XIX, endemés d'altres objectes d'època. Una encertada iniciativa de la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Balear i que jo recomanaria a tothom. En el que pertoca a Sòller hi podem veure el retrat del Bisbe Nadal i també alguns documents relatius a la seva actuació política. Una magnífica, com ja he dit, iniciativa!

— ¿I que més hi ha de nou, "chafardero indomable"?

— Que l'amiga Joana Maria Roque, excel·lent periodista, recollia a D.M. les opinions del paisatgista holandès Roelof J. Benthem que diu que la bellesa de l'illa pot desaparèixer en deu anys si no s'hi posa remei. Diu aquest senyor que manca una bona planificació i que esgarrafa veure la destrucció que fins ara s'ha fet dels millors paisatges de Mallorca que ja mai, mai més, podran esser restaurats. La perduda de costes salvatges, boscos de pins etc. etc., és irreversible. Diu també que a on millor

s'ha conservat el paisatge és a la nostra zona, Sòller i voltants, però... alerta!

— ¿I qui és aquest senyor?

— El director general de Medi Ambient a Holanda. Això vol dir que sap de que parla... I ja per acabar, voldria parlar de la visita de Monsenyor Torres Oliver,

tal volta yambé descendent de sòllers a jutjar pels llinatges i llocs de procedència. Joan F. Torres Oliver és el Bisbe de Ponce i el President de la Conferència Episcopal de Puerto Rico. Va visitar diferents llocs de l'illa com Lluç i Petra. Ignoram si passà per Sòller...

GLOSA

L'Amo En Biel vaig lletgir
aquesta setmana passada,
un "pensament" que de volada
a tots mos ha de ferir.

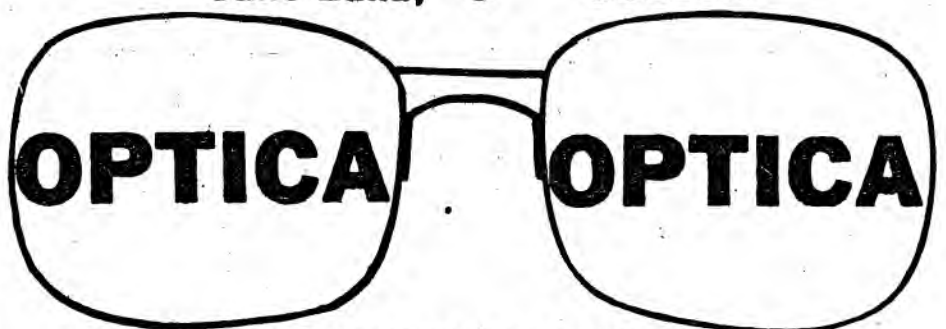
No fa falta recordar
de l'home el trist final,
ja que patiu d'aquest mal,
ningú amb ell hi vol pensar.

Mal venguda sigui l'hora
que mos venguin a cercar
voldria que estigués enfora
i se torbàs a arribar.

Això deixa mala boca
i tristor al seu entorn
m'agrada més un forn,
aquell, per coure una coca.

BARTOMEU FRAU

RELOJERIA SOLLERENSE
Calle Luna, 9 **SOLLER**



OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

**Pongase o cambiese las gafas sin que
le cueste un ojo de la cara**

MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD

Vuitanta-cinc

UNA O DUES EMPENTES

Es ver de l'Ajuntament de Sóller ha estat dels primers que ha tengut Assessor Lingüístic de Llengua Catalana; i és dels pocs a l'hora d'ara que en té, amb un treball de classes als funcionari constant.

Es ver que l'Ajuntament aprovà unànimement un Programa de Normalització Lingüística, encara que d'això hem de donar les

gràcies a l'empenta Xim Buades.

Es ver que no passa d'hora per a passar comptes amb Unió Mallorquina de si s'ha duit o no a terme i satisfactoriament aquesta normalització.

I es ver que hi ha bastantes coses en marxa per a fer-se pròximament en els capítols de rètols, noms dels carrers, funcionament

intern de les Cases de la Vila, campanya exterior, etc.

Però, ah!, hi ha un "en però!": la feina feta no és veu. Es veu poc a l'interior i no es veu quasi gens a l'exterior. Dóna la sensació que hi ha moltes coses embastades, però no acaben de traduir-se en fets concrets. I davant això, una de dues: o se fa l'esforç de pegar una empeneta o dues a la normalització lingüística; o es diu quan se pegaran, perquè el ciutadà vegi si la cosa du bon camí o no.

Res més. Particularment, amb aquest tema tendrem els ulls ben oberts

JAUME ALBERTI

LA FI DEL NIN

Ara que estit tot sol i deslligat, record quan era nin il·lusionat i lo poc que en vaig conservar d'aquells sentiments, d'allò que era jo i que a les velleses me costa retrobar esperant la llum del més enllà.

La poesia i la música me feien plorar, els drames vivia, dels llibres que veia; allò era jo, que a poc a poc s'apagà per la vida dura i per l'aspre lluitar, i per tantes coses de seguir en va.

Per fer com els altres i mostrar-me valent apagar volia tot aquell sentiment; riurem de lo que tant valia, com feia la gent; deixar lo més bo per lo més dolent. I no sabia quin coratge valia defensar allò, allò que existia en tot l'entorn meu, lo que jo era i que tant valia, perquè era de Deu.

J.A.M.B.F.

CA'N TERRASSA
DES DE L'ANY 1918

IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

MONTAJES ELECTRICOS - ACOMETIDAS

ESTUDIOS DE ILUMINACION

AUTOMATISMOS

PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION

Camí de Ca'n Pauet, 8 · Telf. 63 18 42 - SOLLER

Dr. JUAN ANTONIO DARDER COLOM

— MEDICINA GENERAL —

Pone en conocimiento del público en general que a partir del próximo día 4 de Diciembre, pasará consulta médica en Calle Avenida de Asturias nº 11

Horario: Lunes a Sábados de 17 h. a 20 h.

ELS
VUIT
VENTS

per Jaurés

Dades per a la Història
de FornalutxLA VISITA D'EN
ROMANONES
L'ANY 1918

DESXIFRANT UN
GEROGLIFIC

FORNALUTX

Aquesta setmana —modestia apart— unes quantes senyores, ja de certa edat i devotes del Bon Jesus i l'Església, m'han donat l'enhorabona per l'article titolat "Fets i anècdotes sobre l'entronització del Cor de Jesus a Ses Cases de la Vila". Totes les que m'han escomés sobre aquest punt, m'han dit, lo mateix: "Aquell article del Cor de Jesus, està molt bé, però no l'he entès". Tenen tota la raó del món i cal donar-les una explicació; a elles i a voltors, benivoluts lectors.

Per començar supos que observàreu que en el titular del dit article li sobrava un "cor", i repassant el text traduït a la nostra llengua de la consagració de la nostra ciutat, està clar que qui la llegí, com a Batle de Sóller, l'any 1.924, no es dirigí al Cor de Jesus com a "Senyor dels qui dominaven", que això hauria estat una fisconetjada de molt mal gust, però com a "Senyor dels qui dominen". Però lo pitjor no és això. Degut a una involuntaria errada tècnica, es trastocaren de lloc les tres columnes, donant com a resultat que començàs per la tercera i, per més afegit, un cop començada una frase.

Ara bé, en aquest món tot té adob, manco la mort. Un consell d'amic, si el voleu clar, i voleu descifrar el geroqlific en que va quedar l'article de referència. Es molt simple: Heu de començar a llegir a comptar de l'epígraf "Aclarint coses" que tracta de les dades de naixença i mort de Don Nadal Mayol de Bàltix (1.810-1.890) i del que nomia l'esposa del mestre Saltor. En arribar, dintre la segona columna, a la frase que diu: "Ho dèiem la darrera vegada" comprovàreu que allà està el principi de l'article. El seguiu i un cop arribats a "Cor Divi" passau novament a la primera columna i ho lligau amb els dos primers mots "Redemptor del món". Vos garantesc que si ho feis així, l'entendreu perfectament. Provau-ho i em donareu la resposta.

EN ROMANONES,
L'AVI

on era batle l'avi Joan Estades de Montcaire i Bennassar de Massana.

Era un dia feiner i capvespre del mes de març. La crònica del nostre setmanari diu que queia aigua. El comte anava acompanyat del seu fill el marquès de Villabragimas, de N'Alexandre Rosselló, d'En Fernando Weyler, d'En Benat Amer, del Baró de Pinopar, dels marquesos de Zayas pares del que fou primer cap de la Falange Espanyola a Mallorca i avis del polític socialista —ex-marit de la cantant Massiel— Carlos Zayas) de N'Antoni Pou; tots ells membres de l'estat major del Partit Liberal de Balears. També feien part del seguici els liberals sollerics Senyors Joan Canals i Estades, Joan Canals i Pons, Ramón Coll i Pere Joan Pastor. El primer d'ells perteneixia, per part de mare, al llinatge dels Estades de Montcaire i era cosí germà i cunyat del meu besavi. ja que la segona esposa d'aquest darrer —o sia la madastra del meu senyor avi— era una germana seva.

Després d'un breu passeig pels empinats carrers de la vila veïna, hi hagué una refrescada a casa del meu avi, en el carrer de Sant Joan, l'antiga posada de Bàltix d'Avall avui propietat de l'escriptor canadenc Robert Goulet.

En Romanones i els seus acompanyants havien vingut a la nostra vall, en automòbils, per la carretera de Deià i se'n tornaren, l'horabaixa, per la carretera del Coll. A Sóller berenaren a la finca "Es Forti" del Port propietat de Llorenç Roses Borràs, el pare del batle republicà afusellat l'any 1.936. El dinar, servit pel personal del "Restaurant Orient" de Ciutat, tingué lloc a Ca'n Canals en el carrer de sa mar on els senyors d'aleshores Joan Canals i Estades, cap de Partit Lliberal a la nostra ciutat, i la seva esposa Catalina Pons feren d'amfitrions. Com tothom sap aquesta casa, que té uns jardins que donen cap a la Gran Via, és propietat, avui, de l'industrial hotelier Pere Cuat Payeras.

Després d'haver estat, en diverses ocasions i en temps de regim parlamentari, president del consell de ministre, ministre, president del Senat o del Congrés del Diputats, Alvaro de Figueroa i Torres, Comte de Romanones morí a Madrid —"obligatoriament" retirat de la política activa— en 1.950. Nascut el mateix any que el meu senyor avi —1.863— aquest el seguiria tres anys després. Respectivament tenien 87 i 89 anys.

*L'esport és un signe
de la vitalitat d'un poble.
"això la Caixa hi és sempre present."*



"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONES

NOTICIARIO

por Mari Vázquez



LA CESTA DE LA COMPRA

Gran sorpresa es la que se llevó el ama de casa esta radiante semana, puesto que la mayoría de las verduras y las hortalizas han bajado prácticamente todas y son de muy buena calidad. Igualmente bajo la fruta, la uva, la naranja y el aguacate. En cuanto al pescado, a principio de la semana no se notó gran abundancia en género, era caro y de poca calidad, pero a finales de la semana las capturas fueron mayores, bajando el precio y mejorando en calidad. Lástima la poca abundancia de público, que deja perderse las buenas ocasiones del buen género. En carnes no se notaron cambios en sus tarifas, continuando estables por el momento, aunque se prevé una subida a principio de mes. En cuanto al mercadillo, sigue con buena abundancia de público y con más vendedores.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Pimientos verdes, 100. Rojos, 140. Coliflor, 60. Lechugas, 60. Zanahorias, 45. Cebollas, 35. Acelgas, 25. Tomates, 36/45/70. Patatas, 35. Judías verdes, 200. Escarola, 85. Aceitunas negras, 200. Espinacas, 35.

BAJAN LAS VERDURAS Y HORTALIZAS

Col. 100. Alcachofas, 85.

CARNES

TERNERA

Solomillo, 1625. Bistecs, 1186. Entrecots, 1260. Carne 2a., 690. 3a., 375.

CORDERO

Chuletas, 1330. Pierna, 1060. Brazo, 835. Falda y cuello, 201.

CERDO

Chuletas, 413. Lomo, 825. Panceta y costilleja, 290. Carne magra, 475.

TORDOS, 100. CONEJO, 700. POLLO, 290.

PESCADO

Sardinas, 250. Salmonetes, 600/700. Gambas, 100/2800. Boquerones, 500. Jurel, 170. Caramel, 200. Bacaladilla, 450. Pescadilla, 800. Emperador, 900/1000. Calamar, 1000.

FRUTAS

Manzanas, 50/60. Chirimoyas, 250. Aguacates, 275. Naranjas, 90. Limones, 60/50. Uvas, 75/90. Mandarinas, 85. Plátanos, 130. Peras, 85. Membrillos, 200.

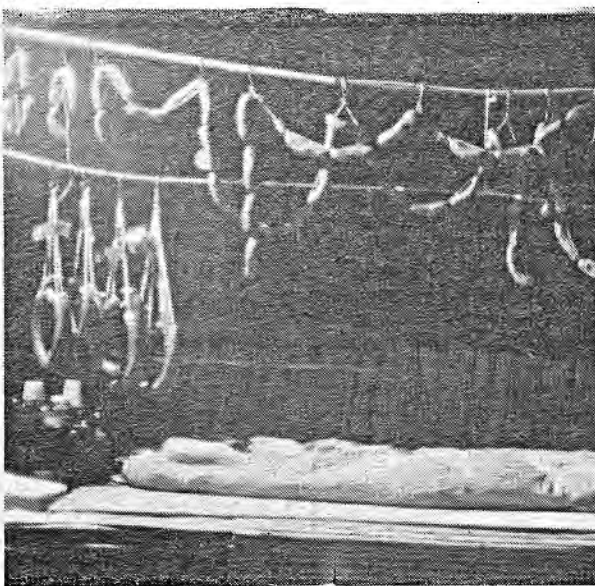
AYUNTAMIENTO DE SOLLER

Habiéndose detectado en el territorio nacional latas contaminadas de HUEVAS DE BACALAO prensadas marca "Marina" importadas de Dinamarca por Interfood España S.A., por la presente se ruega a los almaceneros y público en general, que tuviesen existencia de dicho producto, den cuenta de ello a este Ayuntamiento.

Sóller, 28 de noviembre de 1984.

EL ALCALDE.

SE PREPARAN LOS FUEGOS DE SAN ANTONIO



Un año más en el marco del Club Petanca de Bellas Pistas, se están dando los primeros toques para lo que será una brillante fiesta de Sant Antoni. La fiesta estará patrocinada por el Club de Petanca, y Organizada por el "Grupo Musical Tardor" que será el encargado de amenizar la fiesta, conjuntamente con otra Orquesta de alcanzado renombre de Palma.

Este club de Petanca parece que tiene grandes inquietudes ya que según nos informaron también están organizando unas carrozas y comparsas para el próximo Carnaval. Volviendo a la fiesta de los fuegos, en ella no faltarán los butifarrones, el pan ni el vino además de la brillante fiesta. En próximas ediciones iremos dando más información de sus preparativos.

DELEGACION PROVINCIAL DEL M.E.C. PALMA DE MALLORCA

Se comunica a los interesados que existe una vacante de Subalterno Contratado, en el I.F.P. "JOAN MIRO" de Sóller, dependiente de esta Dirección Provincial.

A efectos de cubrir dicha vacante se abre un plazo desde el 26 de noviembre al 7 de diciembre.

Los interesados presentarán la Instancia bien en esta Dirección Provincial o en el mismo Instituto de Formación Profesional de

Sóller, solicitando ser admitidos a las pruebas a realizar próximamente.

REQUISITOS EXIGIDOS

Tener 18 años.
Certificado de Estudios Primarios.
Estar Inscrito en la Oficina de Empleo.

Palma de Mallorca, 22 de noviembre de 1984.
EL DIRECTOR PROVINCIAL

Asamblea General del Taller Ocupacional Estel Nou

El pasado viernes día 22 de noviembre, tuvo lugar en el local del Taller Ocupacional de Estel Nou, la Asamblea General en segunda convocatoria correspondiente al curso 84-85.

Abrió el acto el Sr. Presidente con la lectura del acta anterior y aprobación de la misma.

Seguidamente se leyó la memoria de las actividades realizadas durante el curso 1983-84, entre ellas han sido algunas excursiones y también se comentó el viaje a Bélgica, realizado a primeros del curso 1984-85, sacando de todo ello un resultado muy positivo para nuestros jóvenes trabajadores.

El Secretario dió cuenta seguidamente del balance del ejercicio 1983-84, informando a los asistentes que se había llevado a cabo algunos de los pagos que tenían atrasados, que se había superado la crisis de algunas bajas por parte de los socios, habiendo logrado nuevas personas que se asociaran. También por las ayudas recibidas del Inerso, del Consell Insular y otros donativos. Se aprobó también mandar una carta de agradecimiento a "Sa Nostra" por la cantidad recibida para las becas "Ayuda de Estudios" para los trabajadores del Centro.

El Presidente, también expuso en dicha Asamblea, el posible cambio de local que sufriría dicho centro refiriéndose al último Pleno del Ayuntamiento, que se aprobó por mayoría la instalación de un centro sanitario en el edificio de las Escolapias donde quedan las

instalaciones de taller, cocina y comedor, dando en estos momentos por muy positiva la puesta en marcha en este curso de la cocina y comedor, ya que los trabajadores con ayuda de otras personas, realizan sus menús y con ello obtienen mayores conocimientos ejerciendo sus compras diarias y quedándose a comedor. Respecto a dicho cambio de local, el Sr. Presidente dijo que no se había recibido todavía aviso alguno del Ayuntamiento, pero pidió a los asistentes la aprobación de una carta dirigida al Sr. Alcalde para pedir la máxima información sobre ello, para poder estudiar si los locales que se vayan a destinar, son suficientes o no para el buen funcionamiento de éste.

Se acordó también la propuesta hecha por una de las trabajadoras, de informar por escrito a todos los asociados del estado de cuentas del centro.

Por último se pasó a la renovación de cargos que así correspondía según los Estatutos de la Asociación. Se votaron por elección secreta los cargos de: Vice-presidente, el cargo de Secretario por haber presentado el Sr. Julio Sánchez su carta de dimisión, alegando en ella sus razones de su decisión, a continuación los cargos de Vocales que correspondía renovar.

En ruegos y preguntas, se apuntaron una serie de problemas para ser tratados en la próxima Junta que se celebrará el 30 de Noviembre a las 20'30 horas, acordada en la Asamblea General.

ANA

FOTO NOGUERA
FOTOS ESTUDIO
REPORTAJES-BODA-
COMUNIONES, Etc.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.^a Margarita Bennasar Mayol

En el segundo aniversario de su muerte ocurrida en Sóller el día 8 de Diciembre de 1982.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E.P.D.

Sus apenados hijos, José, Juan, Antonia, Sebastián y Miguel Puig Magraner; hermanos, Francisca y Pedro Bennasar Mayol; hermana política, Antonia Baldominos; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les comunican que el próximo día 8 a las 19 horas la misa que se dira en la Iglesia de los Sagrados Corazones (Es Convent) será aplicada en sufragio del alma de la finada. Se agradecera su asistencia o que de otro modo la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedaran muy agradecidos.

MARIA MIQUEL
Y ALFONSO CASTAÑER

Exponen óleos y pinturas abstractas
del 1.º al 15 de diciembre
en "la Caixa"

Inauguración: Este sábado a las 18 horas

Margarita Vanrell y las plantas medicinales

Margarita Vanrell, es la propietaria de la tienda de Plantas Medicinales, que recientemente tenemos la suerte de tener en Sóller. Margarita es una joven mujer, amable y de agradable simpatía para con su ya buena clientela. La hemos querido acercar hasta el Semanario, para que sea ella la que nos cuente cuales son las propiedades curativas de las plantas.

—Margarita, ¿cuáles fueron los motivos que os llevaron a abrir una tienda de esta envergadura?

—Bueno, yo tengo que decir en primer lugar que tengo unos socios que cada semana vienen al mercadillo y claro la gente les pedía que por que no ponían una tienda en Sóller, ya que muchas veces tenían que interrumpir un tratamiento porque ellos no podían venir siempre y entonces me animaron y aquí estamos para lo que gusten.

—¿Los sollerics, suelen ir a comprar estas plantas?

—Sí, suele comprar aunque todavía existe una desconfianza quizás por falta de información.

como muchas personas vienen prácticamente con miedo y eso es fruto de la poca información con la que cuentan, por lo que se tiene en estos casos que facilitarles una información completa de las posibilidades que puede tener con un tratamiento completo, yo por mi parte siempre procuro explicarlo a mis clientes, y prueba de que quedan satisfechos es que siempre vuelven.

—¿Cuántas especies curativas existen?

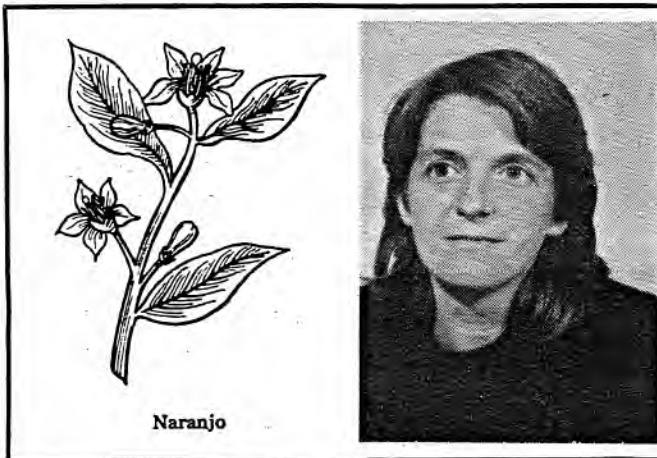
—En concreto no se sabe, nosotros tenemos más de 50 y no tenemos ni una pequeña parte de las que hay, son muchas las plantas que disponen de un alto

sobre todo tienen unas fechas tope de recolección por lo cual han de ser recogidas justo en su momento ni antes ni después, nosotros por este motivo ya las vendemos completamente preparadas y embolsadas por lo que reúnen todas sus cualidades y garantías.

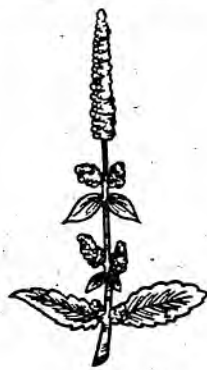
—¿Cuál es la planta que más se vende?

—Bueno, en realidad se venden casi todas quizás la que más sea la de adelgazar, la de los nervios, la de la gripe, y la de los bronquios, y artrosis, esta última digamos que también se vende mucho, pero como ya digo la de adelgazar es la que hasta el momento se lleva la palma, puesto que son muchas las personas que la solicitan, tanto jóvenes, como mayores, y hasta el momento con muy buen resultado.

—¿Que dirías tú a estas personas que todavía no conocen el poder de las plantas medicinales?



Naranja



Menta

—¿Qué clase de personas son las que compran las plantas medicinales?

—Toda clase de gente, los hay que buscan remedios para los nervios, para la artrosis, estreñimiento y adelgazamiento, y muchas otras cosas.

—¿Crees que existe una buena información para que las personas se fíen de una planta?

—Sí existe muy poca información hacia los grandes niveles curativos que poseen las plantas, yo puedo contemplar a diario

nivel curativo.

—¿Se dice que las Baleares son uno de los puntos más importantes en plantas medicinales tu qué crees?

—Que es cierto, lo que pasa que mucha gente se piensa como ya he citado antes por falta de información, de que las plantas se pueden preparar fácilmente y no es así ya que la planta requiere un perfecto secado al igual que unos cuidados muy especiales para que queden en perfectas condiciones, y

—Bueno, en primer lugar que acudan a la tienda y se informen correctamente de lo que se le puede ayudar, y que también las plantas se emplean la gran mayoría como plantas aromáticas en las comidas cumpliendo otro cometido de gran utilidad, y sobre todo, que confíen en las grandes cualidades curativas de las plantas, ya que actualmente se está muy cerca de una planta que tiene los poderes curativos del cáncer.

MARIA VAZQUEZ
Fotos: NOGUERA.

EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE EL DIA 15 / 11 / 1984

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar el Acta de la sesión anterior, ordinaria celebrada el día 8 de noviembre actual.

— Se acuerda, por unanimidad, el enterado de distintas Comunicaciones Oficiales recibidas.

— Se acuerda, por unanimidad, autorizar para realizar obras particulares a los siguientes señores:

A Construcciones José Morell, S.A., S.A., enc. de D. Juan Puig Rullán, rep. en C/. Jesús, no. 1. (Expte. 287/84).

A D. Gabriel-M. Bover Ramón, enc. de la Familia Deyá, rep. en la Sepultura no. 129 del Cementerio de esta Ciudad. (Expte. 290/84).

A D. Gregorio Puigserver Arbona, enc. de D. José Forteza Colom y Da. Esperanza Bernat Ferrer, conectar aguas residuales al alcantarillado público en la C/ Alquería del Conde, no. 10. (Expte. 293/84).

A D. Guillermo Bestard Guillem, enc. de Da. Jerónima Orell Marcús, conectar aguas residuales al alcantarillado público en Plazuela Aloy, no 1. (Expte. 294/84).

A D. Salvador Xumet Rullán, enc. de D. Antonio Palou Pons, rep. en C/. Obispo Colom, no. 36. (Expte. 296/84).

A D. Julian Rosselló Payeras, legalizar caseta aperos en Mna. 71, Son Sang. (Expte. 295/84).

— Se acuerda, por unanimidad, conceder plazo para proceder a la demolición de obras no legalizables realizadas en C/. Romaguera, no. 31, y tramitar el pertinente expediente sancionador por infracción urbanística.

— Se acuerda, por unanimidad, conceder plazo para proceder a la demolición de obras no legalizables realizadas en solar contiguo al Hotel Montezul del Puerto de esta ciudad, y tramitar el pertinente expediente sancionador por infracción urbanística.

— Se acuerda, por unanimidad, conceder plazo al propietario de la casa no. 12 de la C/ San Pedro, para proceder a la reparación de los daños causados al

edificio contiguo no. 10-A y tramitar el pertinente expediente sancionador por infracción urbanística.

— Se acuerda, por unanimidad, se proceda por el propietario de la casa no. 69 del Carrer de Sa Mar, a la reparación de las causas que producen humedades a la casa vecina no. 67 concediéndole plazo para llevarlo a cabo.

— Se acuerda, por unanimidad, no se permita el acceso a la terraza construida en la Mna. 71 al objeto de respetar las servidumbres de luces y vistas con la propiedad vecina.

— Se acuerda, por unanimidad, conceder plazo para proceder a la demolición de obras no legalizables realizadas en Cno. de Ca'n l'amany, y tramitar el pertinente

expediente sancionador por infracción urbanística.

— Se acuerda por unanimidad, aprobar exptes. de Liquidación del Arbitrio sobre Incremento de Valor de los Terrenos (Plus Valía) y notificar en forma las liquidaciones practicadas a los interesados.

— Se acuerda por unanimidad, aprobar el Anexo II del Padrón del Impuesto Municipal sobre Circulación de Vehículos del ejercicio de 1.984, y su exposición al público en forma reglamentaria.

— Se acuerda, por unanimidad, obsequiar a todo el personal de este Ayuntamiento, con un aguinaldo, con motivo de las próximas Fiestas Navideñas.

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar la concesión de bolsas de estudios a los hijos en edad escolar del personal de este Ayuntamiento.

Sóller, a 17 de noviembre de 1984.

Cine por A.V.

Para este fin de semana se presenta un doble programa de películas en tono desenfadado. Ambas son sendas comedias americanas que buscan provocar la carcajada del público.

La primera de ellas es "El aventurero de medianoche", se trata de una obra de y para Clint Eastwood. En ella abandona a sus tradicionales compañeros (el Magnum 45 o el Mono) para presentar a su hijo Kyle. En el film la relación que les une es la de tío y sobrinos, y componen una extraña pareja que se dedica a vagabundear a la vieja usanza americana. El film presenta situaciones divertidas apoyándose principalmente en el personaje infantil. La producción es a cargo de Fritz Manes, la dirección depende del mismo Clint Eastwood y la novela sobre la que se basa el guión es de Clancy Carlile. Los protagonistas son, además del ambiente semi-marginal de la noche West moderna, Clint y Kyle Eastwood.

La segunda película es más reciente y ha tenido una amplia campaña publicitaria respaldándola, quizá por ello el título "Despedida de soltero" sea

familiar a la mayor parte del público. La comicidad se busca a través de unos personajes simpáticos y algo "caraduras", que nos muestran un desenfadado al cual parece que solo ellos pueden llegar. Film lleno de situaciones divertidas y sugerentes, logra conseguir la hilaridad del público. Los protagonistas son Tom Hanks, Adrian Zmed, William Tepper, Rawnny Kitaen, etc. La dirección es de Neal Israel, mientras que el productor fué Joe Roth. Todo ello basado en el guión de Neal Israel y Pat Proft.

Y una vez más se abre otra edición nocturna de cine. El viernes 7 de diciembre se celebrará por primera vez en Sóller la sesión de 12 horas de cine Western. En ella podemos encontrar películas de todos los estilos, desde las más clásicas tipo Gary Cooper hasta los espagueti western pasando por las nuevas producciones sobre el tema. Es lógico esperar que la edición sea un nuevo éxito ya que el público responde masivamente a estas llamadas.

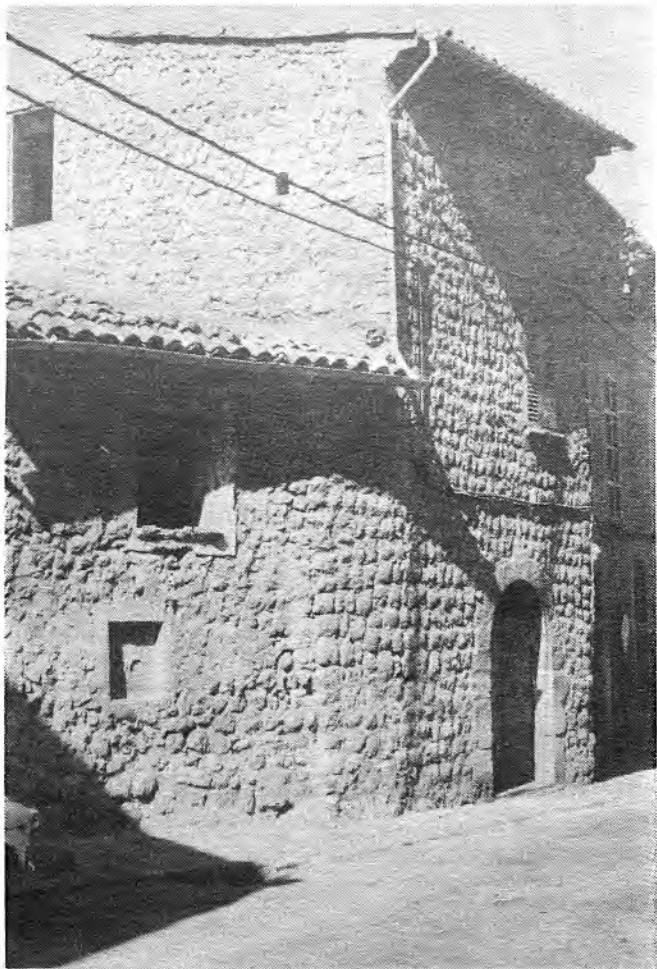
ANTONIO VALENTI



CA'N SOLER, S.A

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf 63 02 19 - Sóller.

ARQUITECTURA POPULAR
CAN XELIU

Can Xeliu, en es Carrer Nou, és una bona mostra d'arquitectura popular que convé salvaguardar de canvis o transformacions, al l manco pel que fa a l'aspecte exterior.

V.P.

ATSUKO TERAU Y JOSE MARIA MUNAR, EN
UN CURSILLO DE ARTE JAPONES, EN
SOLLER

Para las próximas vacaciones navideñas está previsto la celebración de un Cursillo de Arte Japonés, en las salas de Ca'n Cremat. Por tal motivo, entrevistamos a los dos máximos responsables, José María Munar, y Atsuko Terao.

—José Munar, ¿qué finalidad tiene este cursillo?

—Pues muy sencillo, este cursillo es una experiencia muy interesante ya que se trata de enseñar a los niños a crear arte de forma lúdica mediante un proceso artesanal. En este cursillo tratamos de enseñar los colores a los niños a través de la utilización del papel.

—Atsuko, ¿qué es lo que usted enseñará a los niños y adultos en esta Ciudad?

—Mi enseñanza tiene un carácter pedagógico para el niño y para el adulto, y se enseña el manejo del papel con el que forman diferentes dibujos de colores. Este papel es de arroz y lo trabajan siempre con las manos formando después diferentes formas.

En el Japón no son tan solo los niños los que lo aprenden sino también los adultos, los jóvenes, los enfermos y personas mayores, pues de esta manera tienen en que emplear su tiempo y a la vez crean un arte.

—¿De cuántos días constará el curso?

—De 6 días y constará de

dos fases: Una primera parte práctica para iniciarse en el camino de la pintura, y la segunda será sesión de arte japonés, con técnica de óleos y pastel.

Durante la técnica japonesa, se alternará con la proyección de unas diapositivas del Museo del Prado, con el objeto de acercar un poco más a los niños que todavía no pudieron visitarlo.

—¿El curso solo es para niños?

—No, estará dividido en tres sesiones, niños, adultos, y tercera edad, por lo tanto todas las personas que quieran participar pueden hacerlo. Por otra parte también quiero hacer constar que este cursillo estará patrocinado por el Ayuntamiento de Sóller, y con la colaboración de Can Cremat, que muy gentilmente nos ha prestado dos de sus salas para la realización del cursillo. También queremos agradecer a los profesores de los centros escolares su apoyo para con el curso.

—Atsuko, además de las flores, ¿qué otros motivos se pueden crear?

—Son muchas las cosas que se pueden realizar con el papel, una de mis sesiones estará dedicada a realizar animales recortados del papel y colocados en unos parajes también de papel. El papel tiene muchas



utilizaciones ya que al trabajarlo con las manos y desmenuzarlo puedes siempre crear una figura distinta.

En la próxima edición

daremos más detalles de los horarios de clases, ya que el material será adquirido en el cursillo mediante una cuota.

MARIA VAZQUEZ
Fotos: NOGUERA

mantas

VS

calor que no pesa

COLCHONERIA

OLIVER

C/Victoria,1

T. 63 12 88

SOLLER

ALMACENES COMPANY

BORNE Y GERONIMO ESTADES N° 3 - (Frente Banca March)

NUEVAS OFERTAS - NUEVOS PRECIOS

VIDEOS BETA DESDE.....	93.000 Ptas
VIDEOS V.H.S. DESDE.....	104.000 Ptas.
CINTAS VIRGENES BETA 3 HORAS.....	1.850 Ptas.
CINTAS VIRGENES V.H.S. 3 HORAS.....	1.850 Ptas.
T.V. COLOR DESDE.....	45.900 Ptas.
T.V. BLANCO Y NEGRO DESDE.....	16.000 Ptas.

----- 0 -----

LAVADORAS AUTOMATICAS 4 TOMAS, DESDE.....	37.500 Ptas.
COCINA 3 FUEGOS, HORNO Y GRILL DESDE.....	16.990 Ptas.
FRIGORIFICOS 2 PUERTAS DESDE.....	49.900 Ptas.
PLACA ELECTRICA DESDE.....	5.700 Ptas.
ESTUFAS BUTANO DESDE.....	6.990 Ptas.
BRASERO AUTOMATICO CON TERMOSTATO.....	1.850 Ptas.
ESTUFA ELECTRICA DESDE.....	2.600 Ptas.
CALEFACTOR ELECTRICO AUTOMATICO.....	4.347 Ptas.

----- 0 -----

ARTICULOS DE COBRE Y LATON A PRECIO DE COSTE
LAMPARAS DESDE.....

900 Ptas.

SEGURIDAD CIUDADANA

Diariamente aparecen sobre los periódicos de la isla amargas quejas sobre la delincuencia y la inseguridad ciudadana. Yo no quiero insinuar que los directamente perjudicados por actos delictivos no tengan razón, pero si la situación social actual la comparamos con la del pasado veremos que en fechas no muy lejanas hubo temporadas de más robos, más violencias, y sobretodo se cometieron muchos asesinatos sin conocer la razón ni las causas del atentado.

Antes de todo he de recordar a mis paisanos que en el año 1936 recibimos la visita del mas poderoso bandido que jamás haya pisado nuestro valle. Algunos meses antes de su venida a Mallorca recuerdo haber leído un artículo de Gabriel Alomar en "Baleares" donde analizando el fascismo escribía: El fascismo es simplemente la prolongación de la Mafía. Este señor mafioso se llamaba Conde Rossi: aún me parece oír su arenga en el balcón de la casa Consistorial -- "Aquest or que teniu que esper que donareu servirà per aniquilar els enemics de la vostra pàtria". Mientras tanto, dos días después volver a dos ancianos residentes en Biniaraix que habían entregado --atemorizados por posibles represalias-- los ahorros de toda su vida: seis mil

pesetas oro. En cambio el Sr. Rossi celebraba el éxito de sus fechorías, con orgías nocturnas en Palma, donde no faltaba el champán francés ni las vírgenes mallorquinas. En el periodo de la guerra civil, y aún años después, hubo innumerables robos de víveres, las algarrobas suplían la falta de pan por algunas familias sollerenses y los que teníamos higos secos completábamos nuestro menú con ellos. Los higuerales que ahora están casi extinguidos salvaron del hambre a la población de la isla.

Para los que hemos vivido la guerra civil la situación social y económica de Mallorca en la actualidad, es un paraíso.

Si nos remontamos hasta principios del pasado siglo, y nos fiamos en el cálculo de la estadística veremos que

siempre ha habido en Sóller, en este lapso de tiempo -- por mi habitantes -- más delitos de sangre y contra la propiedad que ahora.

En el año 1800 aún adornaban las paredes de la casa Consistorial varias terroríficas calaveras suspendidas, de famosos "bendetiats" ejecutados en la plaza, a pesar de este escarmiento, los arrieros que eran unos 150, no se aventuraban a viajar solos, iban y venían de Palma en grupos, por temor de ser asaltados.

En el siglo anterior -- aquí ya no podemos mencionar seguridad ciudadana -- familias enteras fueron sorprendidas durante la cena, sus componentes aprehendidos y trasladados a Argel donde si no se pagaba el rescate eran vendidos como esclavos. A mediados del siglo XVI se cometieron en nuestro término municipal siete asesinatos en dos años. Así que si meditamos lo del pasado nos conformaremos con lo de la actualidad. Seguramente ahora tenemos el problema de la droga, que no conocieron nuestros antepasados.

JOSEP ESTADES

Església en camí

SALA D'ESPERA

DI JMENGE I D'ADVENT. M: 13.33-37)

Son Dureta es un dolor encongit en pocs metres quadrats. Els dissabtes a vespre, mentres la ciutat és una follia de neons i renous, l'entrada de Son Dureta cobra encara un posat més febrós i trist. En contrast amb la disbauxa de fora, el dolor és més pesant, més punyent, i les hores del dissabte, a la nit, sempre hi senblen mes feixugosament llargues.

I entre tots els llocs de Son Dureta, el lloc més expectant és l'entrada. En pagès, el "primer-aigua-ves". A l'entrada el dolor no afecta cap membre del cos, envaeix tota la persona. Allà el dolor no és quelcom "localitzat", sinó quelcom "generalitzat". Entre el carrer disbauxat i el lloc malalt, a mig i mig, el dolor de l'entrada no troba cap teràpia en la ciència mèdica. "Entre dos móns" com el fosser venjatiu de la novel·la de Salvador Galmés, entre la vida i la mort, el dolor es fa tensió i venjança. El món d'enmig, el dolor de l'entrada és un dolor d'ESPERA. Sovint l'espera sense l'esperança, sempre, però, l'espera que es resigna a perdre la darrera llavor d'esperança, l'espera resistent que encara te capacitat --per això mateix-- de mantenir-se expectant i vota: potser

arribara una bona nova!

Sempre és Advent a l'entrada de Son Dureta. Vull dir, que l'entrada és una maternitat. La mare --segur que era la mare que cada horabaixa pujava al terrat a esperar el fill "pròdig", mes que no el pare-- és la que sempre espera. Advent és un part, una maternitat. Santa Maria de l'Advent!

Em sembla que hi ha quelcom que no funciona a l'Advent quan ens situam a nosaltres mateixos a l'entrada, a la sala d'espera, més aviat, és Déu que passa hores esperant. L'Advent és el temps de Déu i el Déu cristià és un Déu que ve a l'home i que espera l'home. També, nosaltres ens podem presentar a Déu amb una senzilla "bona nova" i fer-li més joioses les nits del seu dissabte a vespre.

Samuel Beckett, escrigué el 1952 una obra "Esperant a Godot", és l'espera de dos personatges, Vladimir i Estragó que n'esperen un altre: Godot. No el coneixen de res i fins i tot no saben si vendrà a omplir

el buit de l'espera. Ni tan sols estan segurs d'haver estat convocats a l'espera. Vladimir i Estragó no venen d'enlloc. No tenen passat. Sease Godot, tampoc saben si tendran futur. El seu present és esperar sense saber per què.

Això és en novel·la el que Dante, en poques paraules, situa a l'entrada de l'infern "Deixau tota esperança els qui aquí heu entrat". "Aitals paraules de negror punyent, vaig veure escrites sobre d'una porta...". Una sala d'espera es sempre un dolor punyent. I el món és una sala d'espera. Però a les portes de l'Advent hi ha un crit d'esperança: "Vetlau!". I lentament --durant la nit del món-- en la vigília dels homes, Advent de Déu i de l'Home, aniran arribant les "bones noves": Joan Baptista, Isaïes, Maria de Natzaret... fins que al final, a la darrera porta, el mateix Pare "arribada l'hora, ens donarà el seu fill, nascut de dona", la "Bona Nova": Déu amb nosaltres. Emmanuel. El món és un Nadal i no un infern!

RAFAEL HORRACH
I LLABRES.

CA'N SOLER S.A.



LA UNION LOCAL DE U.G.T. DE SOLLER

Invita a todos los Trabajadores al acto explicativo sobre el Acuerdo Económico y Social (A.E.S.), que tendrá lugar el próximo viernes día 7 de diciembre a las 19'30 horas en el Casal de Cultura.

Intervendrá Francisco Obrador, Secretario General de la U.G.T. de Mallorca.

¡¡OS ESPERAMOS!!

¡ SEÑORA...

**COMPRE
UNA LAVADORA
SUPERAUTOMATICA!**

**REGALAMOS
5 TAMBORES
DE 5 KILOS
DETERGENTE.**

PRECIOS ESPECIALES!

Casa Domar

C/. Bauzá, 21 - C/. Vicario Pastor, 10 - Tel. 630397 SÓLLER



El projecte del MOPU, preveu la reforma de la vessant de Sóller i Bunyola, eliminant moltes corbes.



Aquesta foto és ben il·lustrativa de la quantitat de corbes que té Es Coll i de la necessitat d'una reforma. (Foto Planas).

Es Coll

LA QUESTIO

Obres Públiques, té fet desde fa un grapat d'anys un projecte amb tres fases progressives o simultànies d'actuació: la reforma de la carretera de la vessant de Sóller (amb traçat nou i aprofitament a la vegada del traçat actual, amb millores a aquest); un túnel a mitja altura i la tercera fase comprendria la reforma de la vessant de Palma.

LES RAONS

Veim que darrerament en parlar del Coll de Sóller, Obres Públiques, reconeix el deficient estat del traçat actual. Si bé s'apliquen totes les iniciatives, alegant la manca de pressupost i deixant-ho per millors anys. En tot cas plantegen reformar l'accés a Sóller, via Deià-Valldemossa, que així i tot no resol de cap manera el cas. Hem de considerar la

pereïllositat de la carretera, és una via lenta i endemes allarga el camí en prop de 10 quilòmetres.

També volem descartar una mica el primer projecte que hi havia de túnel desde baix. Ja que l'elevat cost que ocasionaria, no creim que avui sigui viable.

PERILLOSITAT

L'actual carretera va ser reformada fa uns anys. Per

tal de llevar l'esquena d'ase i aconseguir aixemplant-la una mica, s'ompliren moltes cunetes. A la vegada que se conseguia una certa millor fluidessa, l'eliminació de cunetes converteix el camí en un torrent; amb el consegüent desgast de firme i l'aparició de nombrosos clots, només fer quatre gotes. Sense comptar el perill que representa la invasió de la carretera de pedres, aigua, arenes...

Segons informacions dels diaris provincials, el Coll és una de les carreteres més conflictives i amb més accidents. Produint-se l'any passat més de 26 accidents declarats, sense comptar els que no declaren per derrapar i sortir de la carretera. En fer quatre gotes, el Coll se converteix en una pista de patinatge, provocant nombrosos accidents, que malgrat l'aparatositat no solen produir víctimes. El firme és totalment inadequat i està completament gastat, l'adhesió de l'asfalt és pràcticament nul·la. Requereix ja, una urgent reforma per tal d'evitar desgràcies majors.

El tràfic de vehicles de gran tonelatge, que darrerament va provocar una forta polèmica acaba d'agreuja el problema. Malgrat que la conducció prudent soluciona certes dificultats i ben mirat no se'ls hi pot tancar l'única via d'accés al poble. També és veritat que els transportistes no tenen cap culpa del deficient estat de les carreteres, encara que afegeixen llenya, el foc fa estona que està començant.

LES ALTERNATIVES

Els sollerics tenim raó de protestar. Vivim a una illa dins una altra illa. Està bé viure entre muntanyes, però les comunicacions són vitals i mantenim les mateixes de principis de segle, tant per carretera com ferrocarril.

Per una part el transport públic per ferrocarril, mancat d'ajudes oficials, no

pot ampliar l'horari i mantenir uns serveis ràpids i adequats a les necessitats de l'usuari actual.

Per altra part, Obres Públiques, hauria d'emprendre ja una obra de reforma i adequació de la carretera. Podem acceptar que no hi ha pressupost per emprendre el projecte en les tres fases de que se compon. LO que consideram

inacceptable és que no se dugui endavant per fases, tot i que el projecte així ho té previst.

El projecte és estantís ja, i convendria llevar-li la pols. Al manco que se dugui endavant una de les tres fases i deixar les altres per millors temps, però començar d'una vegada.

V.P.

*Un sol
fi:
Mallorca.*



CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA

FOTO NOGUERA
FOTOS ESTUDIO
REPORTAJES-BODA-
COMUNIONES, Etc.



VIDEO TV STUDIO 3

DISFRUTE DE LA BETAMOVIE RENT

ALQUILER DE LA BETAMOVIE

**LLEVESELA A SU CASA
Y GRABE EN VIDEO
TODO LO QUE QUIERA.**

¡ PIDA INFORMACION !

AVDA. ASTURIAS (FRENTE FUTBOL)

TEL: 63 27 48 — SOLLER

EL NOM DELS INFANTS SOLLERICS

De 361 infants empadronats aquest darrers tres anys només a 22 lis han posat noms en mallorquí

Havent mort Franco, un dels primers drets que es varen recuperar pel que fa a la normalització lingüística de la nostra llengua va esser el de poder registrar els noms propis personals en català, gallec i basc. Això no obstant, ni tan sols en el cas més senzill, que és el de la inscripció dels nounats, es pot dir que se n'hagi fet molt d'ús.

per Antoni Nadal (*)

Salvant error o omissió, des del dia 1 de març de 1981 fins al 31 d'agost de 1984 (gairebé els tres anys i mig darrers) 361 infants han estat empadronats a l'ajuntament de Sóller (186 nins i 175 nines). Idò bé, de la consulta de la llista resulta que només 12 dels 186 nins i 10 de las 175 nines estan registrats amb uns noms mallorquins que s'escriuen de manera diferent en castellà. Així mateix, 27 nins i 36 nines posseeixen un nom que coincideix en les dues llengües. Un petit nombre d'infants (5 nins i 18 nines) tenen noms no cristians, estrangers o incorrectes i, com debieu imaginar la

majoria dels noms estan registrats en castellà (142 de 186 nins i 111 de 175 nines), encara que, segons el meu parer, allò que ha de cridar-nos més l'atenció es el fet que la majoria, també, d'aquests infants seran anomenats en la vida privada amb el nom mallorquí. No és contradictori això? ¿No és xocant que els futurs pares anunciïn que anomenaran Joan o Margalida el fill que esperen i a l'hora d'inscriure'l li posin el nom en castellà?

A manera d'anècdota, atès que el nombre no permet tenir molt en compte aquest fet, puc assenyalar que Neus i Miquel són els noms

preferits entre els noms inscrits en català.

Gràcies a una llista de 1.567 persones que Joan Estades i Enseñat ha extret del LLIBRE DE TALLA DE 1833 de l'ajuntament de Sóller (el qual englobava llavors el terme de Fornalutx), he pogut comparar l'actual situació dels noms amb la de fa cent cinquanta anys. Deixant de banda el fet que en aquella època els noms s'inscribien en català, en el llistat de 1833 els noms estrangers o estranys a la religió catòlica son absents. Així mateix, de la confrontació dels llistats s'infereix que alguns dels noms més freqüents el segle passat a la contrada de Sóller pràcticament ha desaparegut entre els infants menors de quatre anys. Així ocorre, per exemple, amb el de Pere, desconcertant si tenim en compte la tradició marinera i pescadora de Sóller. De 186 nins solament 2 s'anomenen Pere (i un d'ells en un nom compost, encara) Uns altres

noms que han deixat d'esser freqüents i que gaudien de popularitat l'any 1833 son Francesc i Miquel; en canvi, aquests darrers anys han proliferat noms com David, Javier, Luis i Rafael. Quant a les nines, la presència del nom Catalina ha descendit considerablement i sovint a passat a integrar noms composts. Noms com Joana, Rosa, Esperança, Magdalena i Florentina, populars l'any 1833, han donat pas a les preferències per Cristina, Sara, Silvia, Eva Maria i Marta. tanmateix, allò realment característic de la nova fornada és la gran diversitat de noms si els comparam amb els de fa cent cinquanta anys. La causa es evident: llavors se seguia un procés d'anomenament molt conservador segons el qual el nom del primer fill corresponia al del padri patern, el segon al del padri matern, el tercer al del pare, el quart al d'un oncle o al del padri de fonts i just al quint era d'elecció lliure. Un procés igual s'efectuava amb les nines en relació amb les padrines, mares, padrines de fonts, ties, etc. Com veis, la innovació solament es podia produir en el si de les famílies nombroses i en una proporció mínima. Si fa cent cinquanta anys els onze noms de nins més corrents representaven el 70 per cent del total, avui dia els onze noms més corrents dels infants sollerics només representen el 34 per cent del total. I si els tretze noms de nines més freqüents el 1833 representaven el 90 per cent del total, avui els tretze noms més freqüents entre les nines solleriques representen tan sols el 30 per cent. A la diversitat de noms cal afegir, a més, l'augment de noms composts, un poc inferiors als noms únics en els dos casos. El nom compost de les nines sol estar format amb el de Maria i el dels nins amb els de José o Juan.

Quant als noms estrangers, ja he indicat abans que no son considerables. Tampoc no ho son els de tradició no cristiana (més freqüents, aquests, entre les nines que no entre els nins). Davant un nom estrany a la tradició cristiana, l'Església catòlica ha moderat el seu rigor i es limita a afegir-hi el nom d'algun sant. Pel que fa als noms incorrectes, cal fer-hi dos comentaris: d'una banda, la presència de faltes ortogràfiques, com són la supressió o l'ús indegut dels accents, fet que en molts de casos és l'únic que diferencia els noms castellans dels catalans (Maria, per exemple, en castellà s'accentua damunt la "i" i en català no). Més difícil d'entendre resulta la inscripció del nom Esther, així amb hac, quan ni en



Alguns dels noms més freqüents el segle passat, avui pràcticament han desaparegut entre els infants menors de quatre anys.

castella ni en català en du, o la de Vanessa, que en castellà s'escriu amb una sola essa, tot i que aquest nom no consta en cap dels nomenclàtors que he consultat. D'altra banda, m'ha sorprès la inscripció de noms de la Mare de Déu i de Nostres Senyores de manera different: Maria Nieves, María de las Nieves i Nieves. ¿No es hora de posar una

mica d'ordre en aquests noms?

Els noms designen les persones i formen part de la seva història. La indiferència que demostrem per les arrels dels noms formarà part del nostre procés de despersonalització.

(*) Antoni Nadal és l'Assessor lingüístic de l'Ajuntament de Sóller.

NOMS MÉS FREQUENTS			
Any 1.883		Nins nascuts entre l'1 de març de 1.981 i el 31 d'agost de 1.984.	
Antoni	162 (13,2%)	Antonio	14 (7,5%)
Joan	155 (12,7%)	Bartolomé	7 (3,7%)
Bartomeu	106 (8,6%)	Jaime	6 (3,2%)
Josep	102 (8,3%)	Javier	6 (3,2%)
Jaume	95 (7,7%)	David	5 (2,6%)
Miquel	81 (6,6%)	Gabriel	5 (2,6%)
Francesc	56 (4,5%)	José	5 (2,6%)
Pere	32 (2,6%)	Juan	5 (2,6%)
Gabriel	26 (2,1%)	José Luis	4 (2,1%)
Pere Antoni	25 (2,0%)	Luis	4 (2,1%)
Pere Joan	23 (1,8%)	Rafael	4 (2,1%)
TOTAL	(de 1.220) (70,1%)	TOTAL	(de 186) (34,3%)
Any 1.833		Nines nascudes entre l'1 de març de 1.981 i el 31 d'agost de 1.984	
Catalina	73 (21,0%)	María	7 (4,0%)
Maria	52 (14,9%)	Ana María	6 (3,4%)
Margalida	37 (10,6%)	Margarita	5 (2,8%)
Antònia	35 (10,0%)	María Isabel	5 (2,8%)
Francesca	27 (7,7%)	Cristina	4 (2,2%)
Isabel	22 (6,3%)	Francisca	4 (2,2%)
Joana	18 (5,1%)	Marta	4 (2,2%)
Rosa	16 (4,6%)	Antonia	3 (1,7%)
Rosa Maria	11 (3,1%)	María Antonia	3 (1,7%)
Esperança	7 (2,0%)	Catalina	3 (1,7%)
Isabel Maria	7 (2,0%)	Eva María	3 (1,7%)
Magdalena	6 (1,7%)	Sara	3 (1,7%)
Florentina	5 (1,4%)	Silvia	3 (1,7%)
TOTAL	(de 347) (90,4%)	TOTAL	(de 175) (29,8%)

UNA ALTRA DE CAÇA

Devora sa carretera,
tenc un coll amb uns filats
a una soca fermats
i hi fa un caçar de primera.

Just a damunt fa un coster,
aquest coll té una rasant.
Un coll que m'agrada tant,
que n'hi agaf qualcun per davant
i per darrera també.

Un pic que me n'hi anava,
no sabeu què em va passà?
Que una dona hi vaig trobà
que amb sos filats an sa mà
tota eixencada hi caçava.

¿Sabeu que es caçar filats
a ses dones els agrada?
Més si un homo els demana:
"Què tal? Quants te n'han pegats?"

Me donà sa bandolera
perquè jo els hi anàs comptant.
Ella va seguir caçant
mentres me deia a l'instant
"dos me n'han pegats per davant
i cinc o sis per darrera".

BIEL VILA

HAN RENTAT MASSA LA CARA ALS TORRENTS

No penseu no que ha estat la pluja d'aquest darrer mes de novembre que ho ha fet; en principi va començar molt abans, a dins la tebior de l'estiu; les màquines paleres; camions i persones entreren dins el nostre torrent, el Torrent Major, i l'agafaren per la cua, allà a on s'abraça amb la mar, per devers el "Cam de sa mar"; l'intenció era reparar i prevenir el mal i les inundacions que al llarg dels hiverns han fet, i que per tant és un possible perill cara als propers mesos, en el cas de que es giràs d'aigua el temps; de aquesta manera, els immensos polls del pont que desvia cap a la Plaja d'en repic, varen esser tallats; amb ells, abatzeres, canyars i altres herbes, tot va fer ull, i amb ells també la fauna de l'entorn: polles d'aigua, insectes, anguilles i les rates també; els gorsc estancats que guardaven qui sap quanta vida, devengueren esglaiats, i secs quan la màquina i l'home



Els rierols de l'aigua i la verdor desapareixeran.

acabaren amb el seu silenci... després tot ho va tapar el formigó (l'ormigón)

i el llit del torrent ha quedat llis; les parets i marges laterals jugant entre el bloc i el ciment... res ja té a veure amb el que era abans.

Els dies anaren passant i la maquinària ha anat pujant tira a tira cap a Sòller; la part del gorsc d'en Bessó per devers Can Guida, també ha sofert l'invasió: paleres, màquines i formigó, el resultat una autopista baixa i fonda, freda i sense vida, la verdor ja no hies ni tampoc

hi son els rierols que les roques feien fer a l'aigua quan davallava ràpida cap a l'eterna mar; les pedres del marges laterals, resten mitg tapades per un paretó de ciment, ell és ara una de les bèsties del progrés.

Mes amunt i ja passada la Vila, entrant dins uns dels llocs més hermosos que ens ofereix el torrent cap al camí de sa Font de s'Olla, per sa Torrentera, ens trobam amb el mateix panorama que abans hem descrit a Can Guida i al Camp de sa mar. Per una part ha perillat el petit pont d'una siquia secular, sot de les veus conscients que han piulat perquè no caigués a terra, malgrat tot n'hi han fet de les seves, i l'empedrat que guardava el pont de ferro del tren, quan passa el torrentó de S'Arrom, ha desaparegut baix del formigó, pareix per tant que la pedra ja no té importància, marginatla, perdent per tant les arrels i els fonaments dels nostres avanspassats. El torrent en aquest troc podem dir ara que era realment hermos; a estones empedrat, per aquí un petit salt d'aigua, els polls tremolosos i els aucells, feien que el lloc quedàs fora d'aquest món, i clar el paradís pareix que no volem que estigui entre noltros, i per això el ciment també ha fet de les seves, i tot ha estat substituït i canviat, els salts d'aigo son patinadores qui sap per patinar que o qui, l'aigo corr llisa, les anguilles i les gallinetes han fuit cap a nous horitzons que ja mai seràn aquests nostres, la vida per elles ha acabat, ara tan sols queda la fredor dun torrent carretera que pot servir en tot cas com a carril de bicicletes per l'estiu, per així anar al Port, amb tranquil·litat, o en tot cas com a solarium o passeig, i ja com a darrera idea servís d'aparcament, res ja es ni serà el torrent que era abans, i per això hem hagut de pagar un preu massa alt; ara ja no sentim la cançó de l'aigo quan davalla, ni del vent jugant amb el canyars, ni tenim l'aventura d'observar un niu de gallineta d'aigo o en tot cas l'interès de cercar herbes aronàmiques, medicinals o en tot cas endèmiques, la pesca d'anguiles sense gorsc ni raconadas ja no es podrà fer. Ara després de les plujes l'aigua, per els troços de quen hem parlat del torrent, baixa sense vida, sense la seva eterna cançó, podriem dir que baixa morta, dins un llit llis i fred, i sense l'amgobolament de la verdor dels seus costats, i es clar, ens podran dir que la cara dels torrents sòllerics s'havia de rentar, i jo ho crec, emperò també s'ha de rentar la consciència de la gent a l'hora de tirarhi coses, fems i aigues brutes, a l'hora de no sentir l'estimació que hauria de suposar a tot sòlleric el tenir, un element d'aquest tipus dins la Vila; a l'hora de pensar que un torrent pot esser i es vida, i malgrat tot això el torrent se vol tapar, perd la seva



El torrent ha pedut la seva fesomia original.

fesomia amb el ciment, ara encara ens en queden de torrents, i troços que encara son verds i verjos; plens de vida i devant l'evidència de

tot el que s'ha fet no deixem que se renti encara més la cara als torrents. FOTO NOGUERA

FELIP MARCH

FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601

SOLLER

Multi-televisores Thomson.

Por lo que pueda venir.



Si lo que espera de un televisor es que se vea bien, vea lo bien que se ven los multitelesores Thomson. Y cuando pulse su telemando verá aún más... Thomson tiene multitelesores desde 16 pulgadas hasta un

nuevo estéreo en grande... ¡como una orquesta en casa! Todos fieles como la realidad, todos preparados por lo que pueda venir. ... verá el futuro dentro de ellos, lo que va a venir: el

teletexto, ordenador, televisión vía satélite... podrá usar su multitelesor Thomson como una fuente de información; desde saber la previsión del tiempo hasta dónde hay una farmacia de guardia.

Casa Domar

C/. Bauzá, 21 - C/. Vicario Pastor, 10

No compre sin Thom ni Son.

THOMSON

Por lo que pueda venir

Llibres



LA TRAPA DE S'ARRACÓ

Por JAUME COLL CONESA ANDREU RAMIS PUIGROBES

INSTITUT D'ESTUDIS BALEARICS

Dins la col·lecció de: Monuments de les Illes Balears, de l'Institut d'Estudi Balearic ha sortit fa poc, el numero dos amb el títol de "La Trapa de S'Arracó".

L'autor del Llibre és el conegut sòller, llicenciat en arqueologia i director del Museu local: Jaume Coll Conesa. Autor també d'altres publicacions i assaigs, sobre temes d'història i arqueologia.

La Trapa és una possessió i monestir del terme de S'Arracó (Andratx) que fou adquirida fa uns anys pel G.O.B. per tal de destinar-la a ús públic i com a parc natural.

El llibre en qüestió compren una introducció

geogràfica i històrica, així com algunes notes i descripcions històriques, per a continuació entrar de ple en un anàlisi dels restes arquitectònics del Monestir de La Trapa.

El volum gairabé descriptiu, compta amb un extens text i una ben cuidada sèrie de fotografies, esquemes i dibuixos que il·lustren amb detall les explicacions escrites.

L'única crítica que podriem fer és que no comprenem, com un llibre editat per la Conselleria de Cultura de la Comunitat Autònoma i tractant de temes mallorquins fa la publicació en castellà, enlloc de fer-ho en la nostra llengua.

V.P.

PUNT
DE
VISTA

per Toni Oliver

I ara, que mos
posaríem a fer
es gambirot?

Redeu, quina enreclada! I si demà perdèssim dins Santanyí, sí que sí! El Pollença, 3; Sóller, 1 ha fet sentir vergonya d'altri a més d'un. Un fracàs estrepitos. Un Pollença que havia guanyat dos partits dels 13 jugats, li enflocà tres gols al Sóller amb totes les de la llei. Va donar la impressió de que el Sòllersortia pensant que el partit era guanyat, caminant. Al Pollença li bastà córrer i bellugar-se per tirar per terra tots els pronòstics avant matx. El Sóller ja és quart, i si el resultat de demà al camp del líder Santanyí fós negatiu per el Sóller, l'equip de Gost podria quedar momentàneament fora de la Lligueta d'Ascens. I es que, a fora, hem badat massa.

EL SANTANYÍ, LIDER
DESTACAT I INDIS-
CUTIBLE

Vaja "viatge" que li espera demà al Sóller! Ni més ni pus que en el camp del super-Santanyí, capdevanter destacat i màxim candidat al títol de campió. Cinc punts i cinc positius per damunt el Sóller, el Santanyí està demostrant una gran regularitat, tant a casa com a fora. I mentres el Sóller ha duit cinc positius de camp contrari, el Santanyí ha doblat (n'ha duit 10: aquí hi ha la diferència). Tot això és molt positiu per el quadre santanyiner: aquest liderat significa, ni més ni manco, que jugar amb una moral avessagadora, que és lo que actualment desenrotlla l'equip d'en Pep Zubieta (ex-porter del Sóller). El terreny de joc, recentment inaugurat, es de gespa

(cesped). Tal volta un altre hándicap per al Sóller, poc avesat al terrenys que no són de terra. La derrota del Cardassar, diumenge passat junt amb la del Sóller, han fet que el Santanyí hagi pres una distància que ja sembla molt difícil de anul·lar

Perque tots aquests pronòstics es venguin a baix, la única solució seria que el Sóller donàs la gran campanada, i, tal com va fer dins Esportes, tornàs triomfant del gran partit de demà. No es gens fàcil. Pere Gost haurà de improvisar un nou "libero", tota vegada que Miquel Nadal no podrà jugar (li ha caigut un partit de saució). Valgue-li que per el demés tothom estarà a les ordres del mister i en condicions de jugar. Un partit sobre el terreny que cal no perdre'r-se: dos gallets front a front i les espases en alt



El super-casolà col·legiat Toni Jaume, li anul·lar un gol com unes cases a Toledo. Significava l'empat i les coses amb tota la segona part per davant, haguéssin pogut canviar radicalment. Així i tot, l'imatge de joc que oferí el Sóller fou lamentable. (G. Deyá).

3-1: MARE MEVA. QUIN
DESASTRE!

Jo no sé per què, però als cinc minuts de joc, que voleu que vos digui, ja vaig veure que aniríem de cul, i vaig dir: "Avui tornam anar servits!". Pilotes al contrari, passades fàcils directament fora, fins al punt que la gent pollencina feia mofa i befa; profunditat nul·la, i embolics defensius. Vaja, que no s'aclaraven. Desgraciadament això va ésser la tònica dels 90 minuts. El primer gol, ben prest, al minut 18, un córner a la dreta de Zubieta, pilota suelta a prop del punt de penal, i En Bosch, un pollencí de metre-vuitanta que feia el collo per allà enmitj, però que mos foté dos gols com dos paners, va aficar la cama esquerra, i, amb tota la facilitat d'aquest món, va foradar, per primera vegada en els sis darrers partits, el portal sòller. Molt poca més aquest primer temps. El primer xut a porta del Sóller (fitxeu-vos-hi), als 38 minuts. Un tret llunyà de Paulí, que aturà molt bé l'inspirat porter local Moreno.

A la segona part, es produí la jugada clau, als 4 minuts de joc. Toledo se'n

jugador especialment a la zona de home lliure, tot lo contrari: adelantà linies, però el Pollença, amb un gol a favor, i amb un defenses molt espavillats, posà en pràctica una tàctica defensiva i de contraatac, que l'hi donà molts bons fruits. Els homes de Llorenç Coll, al minut 9 de la segona part, conseguiren el 2-0. El mateix jugador, la "perla" Bosch, aixeca amb molta vista la pilota per damunt Zubieta, i ja vos podeu imaginar el rebumbori i la joia dels seguidors pollencins. El partit ja semblava decidit. Dues ocasions del Sóller (un xut de Toni Pons, aturat molt bé per Moreno, i un remat de molt aprop de N'Alfons, salvat in extremis per la esquena de un defensor local). Al minut 90, ràpid contracop local i el devanter

centre, Bota, s'interna i per baix posà un increïble 3-0 al marcador, reduït definitivament al minut 93, degut a l'oportunisme de Pep Girbent, que va rematar des de aprop una jugada de Marin. En definitiva, un espectacle que no es pot de cap manera repetir. Lo que mai es pot notar dins un equip es la manca de combativitat. La puntuació dels sòllers ha de ésser per força baixa, perquè davant el pitjor partit de la temporada no podem fer

miracles. Zubieta (2), Colom (2), Bibiloni (2), Nadal (2), Parra (3), Paulí (2), Cespedes (2), Marin (2), Alfons (2), Marcelo (2), Toledo (2). Després del descans, Toni Pons (3), per Colom. I al minut 75, Girbent per Toledo. I encara som generosos!

du una pilota per velocitat, xutai gol! El jove, covard i sense cap tipus de personalitat, àrbitre Toni Jaume Amengual, donà gol, però un dels seus ajudants de vorera va assenyalar un no-sè-què i el gol va ésser anul·lat finalment. Protestes dels sòllers, i expulsió fulminant de Miquel Nadal, per dir-li a l'àrbitre, segons l'acte, "Àrbitre, no tens ni puta idea!". I possiblement tengués molta raó. En Miquel Nadal. Total, gol invalidat i el Sóller amb deu homes. Ja tenim la Seu plena d'ous! Aleshores, En Gost no va situar cap

FOTO - ESTUDIO

deyá

TODOS PARA LA FOTOGRAFÍA

VEA LA IRRESISTIBLE
OFERTA EN
VIDEOS

PANASONIC Sistema VHS
THOMSON " VHS
SIEMENS " VHS
SALORA " VHS
HITACHI " VHS
GRUNDIG BETA, VHS
SONY BETA

Y al efectuar su compra
le obsequiaremos con ...
3 CINTAS DE VIDEO.

Casa Pomar

C/. Bauzá, 21 • C/. Vicario Pastor, 10 • Teléfs. 630397 y 631096
SÓLLER-Mallorca

Regional Preferente

LLOSETENSE - SANTANYÍ	0-2
SES SALINES - CULTURAL	1-3
CADE-PAGUERA - CARDASSAR	2-0
RTVO. LA VICTORIA - CAMPOS	1-1
ESPORTES - MONTUÍRI	3-1
BINISALEM - CA'N PICAFORT	2-0
ESPAÑA - ARENAL	2-1
ESCOLAR - ANDRATX	0-1
POLLENSA - SOLLER	3-1

SANTANYÍ	14	10	3	1	25	11	23	*9
Cardassar	14	8	3	3	31	13	19	*5
Esportes	14	9	1	4	26	17	19	*5
Sóller	14	8	2	4	36	11	18	*4
Andratx	14	7	4	3	24	15	18	*4
Cade-Paguera	14	7	4	3	26	18	18	*4
Campos	14	7	3	4	16	10	17	*3
Rtvo. Victoria	14	7	3	4	25	23	17	*3
Montuiri	14	6	3	5	22	21	15	*1
Escolar	14	5	4	5	16	20	14	-1
Binissalem	14	5	3	6	19	20	13	-1
Pollensa	14	3	6	5	17	23	12	-2
Llosetense	14	3	4	7	14	23	10	-4
Cultural	14	3	3	8	14	24	9	-5
España	14	2	5	7	13	25	9	-5
Arenal	14	3	2	9	19	30	8	-6
Ses Salines	14	3	1	10	14	35	7	-7
Ca'n Picafort	14	1	4	9	10	28	6	-8

Tercera Regional

COLONIA - S'HORTA	2-2
LLORET - SP. SOLLER	2-1
MARIENSE - AT. SON GOTLEU	2-0
SANTA EUGENIA - MORATALLA	1-1
CIDE - SAN FRANCISCO	2-2
SON GOTLEU - SANCEL·LAS	0-4
SAN PEDRO - ARIANY	1-0
CALA D'OR - ALTURA	5-1
FELANITX AT. BUGER	1-1

CALA D'OR	9	9	0	0	48	5	18	*8
San Pedro	9	7	1	1	21	10	15	*5
Mariense	9	6	2	1	19	9	14	*4
Lloret	9	4	3	2	17	11	11	*1
Cide	9	4	3	2	21	14	11	*1
Altura	9	5	1	3	15	16	11	*3
San Francisco	9	3	4	2	24	18	10	*2
Santa Eugenia	9	4	1	4	17	11	9	-1
Sancellas	9	4	1	4	32	27	9	*1
Colonia	9	3	3	3	14	29	9	-1
S'Horta	9	3	2	4	22	21	8	
At. Son Gotleu	9	3	2	4	12	15	8	
Sp. Sóller	9	2	3	4	19	14	7	-1
Ariany	9	2	3	4	17	21	7	-1
Felanitx At.	9	1	3	5	14	16	5	-5
Búger	9	2	1	6	13	28	5	-3
Son Gotleu	9	1	1	7	8	42	3	-7
Moratalla	9	0	2	7	11	37	2	-6

Cartelera deportiva

DOMINGO 2 DE DICIEMBRE Sporting Sòller - Colonia (3a. Regional).

FUTBOL: 9:30 h. C.F. Sòller - Sant Bernat (Juveniles).
FUTBOL: 16:00 h. FACILITADA POR LA ASOCIACION DE FUTBOL SOLLERENSE DEL C.F. SOLLER

C.F. SOLLER

Relación de números premiados por la O.N.C.E.

Día 15, No. 6.900, 5.000 ptas.
Día 16, No. 0.769, 5.000 ptas.
Día 17, No. 6.151, 10.000 ptas.
Día 19, No. 0.401, 5.000 ptas.
Día 20, No. 0.014, 5.000 ptas.
Día 21, No. 0.142, 5.000 ptas.
Día 22, No. 9.931, 5.000 ptas.
Día 23, No. 4.154, 5.000 ptas.
Día 24, No. 7.054, 10.000 ptas.
Día 26, No. 5.559, 5.000 ptas.
Día 27, No. 8.641, 5.000 ptas.
Día 28, No. 8.895, 5.000 ptas.

Como siempre estos premios se hacen efectivos en el Banco de Santander, calle Borne y Avinguda Jerónimo Estades.

Partido Pollensa C.F. - C.F. Sòller, 3-1.

Los acertantes de este resultado, en total 9 percibirán 4.444 ptas las cuales pueden cobrar en el local social, Círculo Sollerense.

Relación de acertantes:

Pedro Morell - Farmacia - Payesa - Ernesto Jansa - Mari Trias - Gines Morenilla - Bme. Ponce - M. Canellas - Andres Mut.

TOFUGA

VETERANS

ELS ALEMANYS, SUPERIORS

VETERANS SOLLER, 4 - VETERANS STUTTGART, 6

Hi ha que dir en primer lloc que el partit va despertar un especial interès. Ni mes ni manco que els veterans d'un primera serie de la R.F.S., el Stuttgart, que recordem fou campió l'any passat de la Bundesliga. Regals d'uns i d'altres, i en suma, molta esportivitat a tot instant.

Els alemanys posaren en pràctica un futbol de gran categoria, donant una lliçó de saber estar sobre el terreny de joc, amb jugades mestriables, especialment a càrreg del extrem esquerra, un jugador de alta categoria, i que va marcar personalment quatre dels sis gols del seu equip. Els sollerics, dominaren la zona ample del camp, encara que els de Stuttgart fotien uns contratacs que feien tremolar al mes pintat, jugant sempre a l'espai buit i entrant a base de parets i en-no-res es posaren 0-6 al marcador. Reacció dels locals i Fontanet (2), Maxi i Torrens deixaren el marcador amb el definitiu 4-6. Una reacció del Veterans del tot elogiabile,

encara que el triomf fou merescut a favor dels de Alemanya.

Un arbitre de categoria: senyor Ripoll, ajudat de Mingorance. Una molt lluitada actuació.

Els Veterans sollerics jugaren amb: Páez (Pomar), Raja, Torrens, Mayol, López (Cresce), Agustí, Molino, Marroig, Ramis, Castañer (Maxi), Fontanet (Feijóo).

UN INTERESANT TRIANGULAR

Han estat convidats els Veterans de Sòller, juntament amb els del Port per a un interessant Torneig organitzat pel Puig Major amb motiu de la festa de la patrona de Aviació. El primer partit ja es va jugar dissabte passat entre els Veterans Port i Puig Major amb el resultat final d'empat a tres gols. Avui capvespre, segon partit: Veterans Sòller-Veterans Port. El partit final es jugarà dissabte que vé, dia de la Purísima. Pot ésser decisiu.

JOAN-ANTONI

Tercera Regional

INCOMPRENSIBLE!

LLORET 2 SPORTING SOLLER 1

JUGAREN PEL SPORTING Peñas 2; Rossell o 2, Sacarés 1 (Tomás 3), Mas 1, Salvador 2; Fabián 4, Alfonsín 4, Santos 4, Freixas 2; Atienza 3 (Ruiz 1) i Varón 1.

COMENTARI: El Sporting no va poder assolir cap punt en la seva sortida a Lloret i això que en el minut 3 Atienza dona el primer avis amb un xut que atura el porter local i en el 7, Alfonsín d'aprop inaugura el marcador. Tot feia pensar en una victòria sportinguista, quan en el minut 25 el davanter centre lloretenc, en un moment fluix del Sporting guanya per cames la defensa visitant i aconseguix l'empat. Reacciona l'equip de Joan Antoni amb el canvi de Tomás que passa primer a la posició de central i després a la d'home lliure. A la segona part els dos equips jugan a la zona ample del camp sense gran perill per a ambdós porters i en el minut 75 l'abián entra per la dreta, s'escapa del seu marcador i aquest li fa penal. El col·legiat que va estar impecable aplica la llei de la ventatja, segueix Fabián i xoca violentment amb el porter fent-li sagnar per la boca. El porter escup a Fabián i l'àrbitre després de dubtar li ensenya la tarjeta roja. 15 minuts per acabar, un empat a 0, i el Lloret que es queda amb 10 jugadors, però vet-ací que arrel d'això, el públic creix, els jugadors se creixen, mentre que incomprendiblement el Sporting se'n va a fons moralment. El Lloret

empeny i cinc minuts després assoleixen el 2 a 1 que seria definitiu i una nova derrota per el Sporting Sòller.

Posats amb contact amb en Joan Antoni, entrenador del Sporting, nos ha dit que el mal més gros és el de no disposar d'una plantilla fixa, que els jugadors ara estan desmoralitzats, però que una victòria podrà ésser s'empenta que necessiten. No obstant serà necessari fer qualque cosa per a canviar aquesta manca de fe, de moral i de confiança dels jugadors. Joan Antoni va acabar dient que a la segona volta el Sporting arrasará en els demés equips. Mentre no sigui tard...

El qui està arrasant es el Cala d'Or. De 9 partits jugats, nou guanyats; 48 gols a favor i 4 en contra. El Sant Pere que ha assolit la segona posició té tres punts menys que el líder. El Sporting té dos partits guanyats, tres d'empatats i quatre de perduts. 19 gols a favor i 14 en contra. 7 punts i un negatiu, i demà diumenge el Sporting rebrá al Colonia que té 9 punts i un negatiu SPORTING - COLONIA. Serà aquest el revulsiu que necessita el Sporting? Lo que està ben clar és que no ha de sortir en pla de víctima. S'ha de guanyar i ben guanyat. Una trevalada seria com perdre el tren de la lliga.

JOAN MAIOL

TALAIA DEL C.F. SANT PERE

Per a demà, el Sant Pere té un compromís difícil, atès que se n'ha d'anar a Lloseta per tal d'enfrontar-se a l'Altura, un equip que va el 6è de la lliga de la 3a. Regional amb 11 punts i que no ha conegut la derrota en el seu camp aquesta temporada. Això no obstant, el Sant Pere haurà de treure'n qualque punt si vol demostrar que no ocupa el segon lloc de la classificació per pura casualitat.

SANT PERE, 1 - ARIANY, 0

Amb una bona entrada en el camp "Infante Lois" d'Es Port, diumenge passat el Sant Pere va derrotar per un gol a zero a l'Ariany. Al descans ja s'arribà amb el resultat definitiu.

Alineacions:

C.F. Sant Pere: J. Pujol; Catalá, Enseñat, Frontera, Cifre; Rios, Galindo I, Manrique, Varón; Cladera (Far) i Galindo II (Viso).

Ariany: Matías; Pastor, Alonso, Vergas, Mas; Morey, Payeras, Parreño; Pascual I (Carbonell), Pascual II i Garzón.

Gol:

L'únic gol del partit fou obra d'en Cladera, qui encertà a rematar una jugada d'en Catalá.

FUTBOL

PUIG MAYOR 3 VETERANS PORT 3

Primer partido de un triangular que organizado por el Puig Mayor con motivo de su patrona, entre los equipos citados y los Veteranos de Sòller, terminó con un justo empate a tres tantos.

El partido fué disputadísimo y los del Puig siempre marcaron la pauta en lo que al marcador se refiere, teniendo que luchar los Veteranos, no solo para intentar romper el buen ritmo adversario, sino también, cuando menos igualar al marcador.

A poco de iniciarse el juego Brage es objeto de un claro penalty que, al conceder el árbitro, Sr. Ripoll, la ley de la ventaja termina en gol y el colegiado señala un bote entre dos...? El juego seguía con fases alternas de dominio hasta que Clua por los del Puig conseguía la primera diana con un fuerte chupinazo desde el borde del área 1-0. Reaccionaros los del Puig con constantes acosos y es derribado P. Moragues dentro del área. Penalti dudoso que todos interpretaron como compensación al primero no señalado por el arbitro. Lo transforma Reynés. 1-1. A continuación otra vez Clua, que plétórico de facultades, no daba un balón por perdido, llega antes a un rechace del portero y remacha la jugada 2-1. Nuevamente los Veteranos intentaron reorganizar su mediocampo en el que se perdían los balones que propiciaban los contragolpes contrarios y forzaron la máquina para intentar llegar al descanso con una igualada. Se consiguió en el saque de un corner en el que P. Moragues remató con un testarazo seco desde casi bajo los palos 2-2.

En la reanudación querían los Veteranos sentenciar el partido con un gol temprano y luego amarrar. Táctica que en anteriores encuentros les

mera resultado. Se fijaros bien las marcas en el centro del campo y se llegaba a puerta en sucesivas avalanchas pero el balón se negaba a visitar la barraca. Lógicamente esto propició un rapido contraataque y los del Puig consiguen su tercer tanto. No parecían quedar fuerzas para remontar el resultado máxime ante la evidente fuerza física de los del Puig y la negativa del balón en entrar a puerta. El agotamiento y los calambres empezaron a resignar a los Veteranos pero la suerte devolvió el favor y en un rechace en corto del portero el balón llega a los pies de Reynés que fusila con rabia 3-3.

A estas alturas y debido al fuerte tren imprimido ambos equipos se conforman con este resultado ya que no quedaban ni fuerzas ni tiempo para intentar nada más. El pitido final sonó a gloria y ambos contendientes se felicitaron sonó a gloria y ambos contendientes se felicitaron porque realmente se habían divertido.

Muy bien por los chicos del Puig que ya no es, ni mucho menos, un equipo fácil de batir. Han conseguido un cuadro muy bien compensado en sus tres líneas con un Serna "catedrático" en esta materia en la zaga. Con Ufarte y Angel luchadores y organizadores del medio campo y un Clua bullicioso y resolutivo en la delantera.

Veteranos Port: Labrador - Miguel - Cobos - Marcelino - Mayol - Jorquera Jr - Reynés - Brage - P. Moragues - Enseñat - Reynés 11 (J. Ripoll).

Esta tarde en el campo d'en Mayol se enfrentarán los dos equipos veteranos en el segundo part de este interesante triangular.

A.B.C.

LEA EL SOLLER

AUTOCARES SOLLER

NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS

DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH - CALA SAN VICENTE - Pto. POLLENSA

A LAS 9 HORAS DE SOLLER

Y 9'30 HORAS DE Pto. SOLLER

REGRESO: SALIDA A LAS 17 HORAS DE Pto. POLLENSA

A PARTIR DEL 1 DE NOVIEMBRE HASTA EL PRIMERO DE ABRIL, SOLO SABADOS Y DOMINGOS

BAR RESTAURANTE

BON ESTAR

Carretera Puig Mayor

LA NUEVA DIRECCION COMUNICA QUE PERMANECERA ABIERTO TODO EL AÑO.

PISTAS PETANCA-TENIS ETC.

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

Atletisme

SEMI-MARATO SANTA PONÇA-CIUTAT

Es passat diumenge, dia vint-i-cinc, es varen disputar tres proves atlètiques incloses dins sa primera jornada de sa Setmana de s'Esport Popular: sa "Semi-Marató Santa Ponça-Ciutat", una "Milla Urbana", i una "Marxa Atlètica", participant ets atletes sollerics a ses dues primeres.

Sa "Semi-Marató" fou sa prova popular reina, amb una participació d'uns sis-cents atletes.

Sa cursa amb sortida de Santa Ponça i arribada a ciutat, amb un recorregut de

vint quilòmetres, va tenir com a clar guanyador a n'en Josep-Maria Sánchez, des Chong-Ma, amb un temps de 1-01'21, seguit d'en Pere Cartes, de s'Hermes, amb 1-03'21". En Pere Coll fou es primer classificat solleric de sa general amb 1-08'16", quedant en es lloc sisè, en aquesta prova de pre-temporada, millorant es seu temps des vint quilòmetres. Bastant bona fou també s'actuació d'en Bonaventura Hernández (1-32'24") classificat en lloc setanta-set i sa d'en Vicenç Pérez (1-34'54"), classificat en es lloc vuitanta-set, tenint en compte que aquesta era sa seva primera cursa a nivell regional.

Dins sa categoria femenina clara victòria des

"Filipides" que va copar es dos primers llocs, es primer amb na Maria-Antònia Caldentey (1-20') i es segon amb na Mercè Hinarejos, (1-26'). En tercer lloc es classificaria n'Antònia Ramos de Felanitx, i en quart sa sollerica MARIA COLL RIGAS, que es segueix superant de cada dia, amb un temps de 1-36'.

MINI-MARATO

Disputat des de Pelaires fins en es Consulat de Mar, amb un recorregut aproximat de tres quilòmetres i mig.

Dins sa categoria d'alevins e infantils, amb una assistència de més de cent participants, és de destacar s'actuació des benjamí solleric Josep Calatayud, classificat en es lloc quaranta-tres de sa general, així com sa de s'aleví Josep Expósito Mendez, classificat en es lloc tretzè.

Ses classificacions dets atletes sollerics foren ses següents:

- 13.- Josep-M. Expósito
- 25.- Victor Calvo.
- 26.- Eduard Casajuana.
- 27.- Josep-L. Paris.
- 28.- Rafel Cortés.
- 43.- Josep Calatayud.

Dins sa categoria femenina és de destacar s'actuació de na Carolina Calatayud, segona alevín classificada, darrera na Ramal de Felanitx. Ses classificacions generals aconseguides foren ses següents:

- 6.- Candelaria Cifre.
- 7.- Isabel Calatayud.
- 8.- Eva Zamora.
- 10.- Antònia-Ma. Lluís Bernat.
- 14.- Carolina Calatayud.
- 25.- Maribel Quirós.
- 31.- Antònia-Ma. Expósito.
- 33.- Maria-A. Jimenez.
- 34.- Joana Socies Pardo.

A destacar que a més dets atletes des "Centro" hi havia en aquesta cursa una representació, d'uns trenta esportistes, des Collegis Es convent i Sant Vicenç de Paul, de Sóller.

MILLA URBANA

Prova que per primera vegada es disputava dins ciutat, i que va comptar amb una bona representació sollerica, convidada

expressament pes seleccionador regional.

Dins sa categoria femenina inesperat triomf de sa menorquina juvenil Isabel Perez, amb un temps de 5'27"8. A cinc dècimes de segon, amb un apretat esprint, entraria sa sollerica CARME RAJA, primera cadet classificada, amb un temps de 5'28"3. En es lloc setè, i per davall de ses seves possibilitats es classificaria na Sebastiana Abat, amb un temps de 5'59"3.

Dins sa categoria de cadets masculins victòria de n'Antoni Penya de Felanitx, amb un temps de 4'38"3, classificant-se es solleric Jaume-Lluís Bernat en es lloc quart amb 4'51"3, i en Genís Alfaro en es vuitè amb 5'06"8.

A sa prova per seniors i juniors, i per primera vegada dins aquesta categoria, dins sa que es troba el milloret de ses Balears, hi participaven es sollerics Bartomeu Torrens i Joan Reines.

Molt bona s'actuació des solleric FRANCESC ARBONA que es classificaria en es lloc cinquè, amb un temps de 4'30"4, darrera es ja "consagrats" Mateu Domínguez (4'11"9), Manuel Salvador (4'14"2) i Antoni Lupiàñez (4'17"4).

En es lloc vuitè es classificaria es solleric



Esfere final i segon lloc per sa sollerica Carme Raja.

Bartomeu Torrens amb un temps de 4'34"1, i en es lloc onzè en Joan Reines amb 4'41"8.

INCA-PALMA

Pes vinent diumenge està prevista sa disputa de sa "clàssica" Inca-Palma, a sa que hi tenen feta sa seva inscripció ets atletes sollerics FRANCESC FIOL, JOAN FAR, PERE-J. COLL i PAU ARBONA.

Sa vinent actuació sollerica serà en es control de cross que es farà es diumenge dia nou de

dembre, estant previst es CROSS DE SOLLER pes diumenge dia tretze de gener.

ELECCIONS PLE FEDERATIU

Antoni Gelabert (Mediterrani) i Antoni Oliver (Jasa) seran es representants des clubs en es Ple Federatiu de sa Nacional d'Atletisme, essent en Pascual es representant dets atletes. (Ja que va aconseguir desbancar a n'en Camara, per sa diferència de nou vots).

CINE ALCÁZAR PRESENTA: VIERNES 7 DICIEMBRE

La noche del WESTERN



DUELO AL SOL GRUPO SABIA-JE POR UN PUÑADO DE DOLARES PRECIC
FILM SORPRESA EL ARBOL DEL AHORCADO UN HOMBRE LLAMADO CABALLO 500 ptas

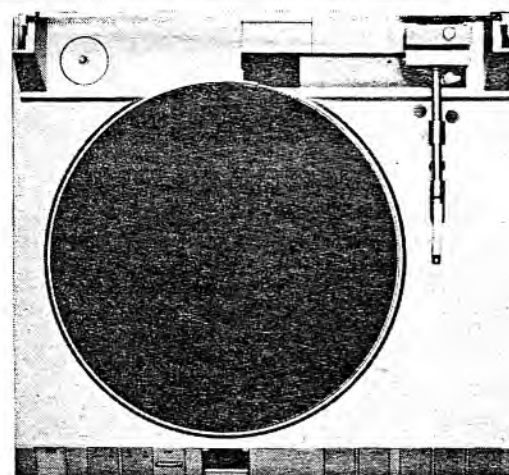
Venta anticipada de Entradas

LA UNION SOCIEDAD DEPORTIVA-CULTURAL

Comunica a los Sres. socios, que ya están listas y a su disposición las cuotas y la lotería de Navidad.

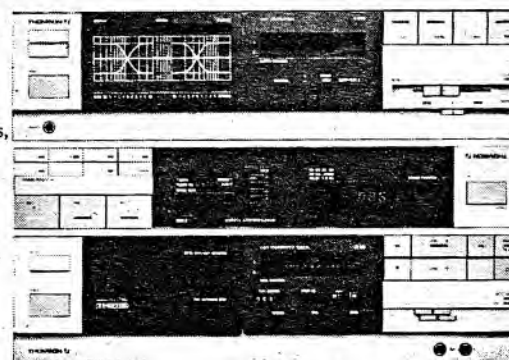
Fdo. La junta directiva

Alta Fidelidad Thomson



Con mucho Thom y mucho Son.

Cadenas Hi-Fi Thomson de 25, 40 y 50 W por canal. Con tocadiscos de brazo tangencial y cassettes con reductor de ruidos Dolby (B y B/C). Sintetizadores sintetizadores con presintonías y recintos acústicos desde 40 W hasta 75 W.



Casa Domar
C/ Bauzá, 21 - C/ Vicario Pastor, 10

No compre sin Thom ni Son
THOMSON

Ciclisme

DEMA "VUITENA
BAIXADA A SOLLER"

A les nou i quart, davant es Restaurant Ca'n Pedro de Valldemossa, està prevista, demà diumenge, la concentració dels participants en aquesta marxa cicloturista.

Després de les inscripcions serà donada la sortida a les participants, a les deu, partint cap a Deià, Sòller, a on hi haurà reagrupament davant Son Angelats. Es seguirà cap en es Port per fer la pujada (optativa) a Sa Talaia. De nou reagrupament a sa baixada en es Port, i acabament a sa Platja d'en Repic, davant sa Discoteca "El Patio", a on tots es participants seran convidats a un refresc, i rebran es diploma acreditatiu de sa seva participació a sa marxa.

ES DIU, ES COMENTA, ES RUMOREA...

* Es corredor sòller Andreu Bernat pareix que en principi renovarà contracte amb es "C.C. Balears", que molt possiblement estarà dirigit aquesta temporada per Mateu Munar (en Mateu Es Barber). A més de n'Andreu pareix que dins s'equip aficiat es comptarà amb en Tolo Munar, en Romera i



INSTANTANEA DES SOPAR DE CLAUSURA DE SA TEMPORADA CICLISTA 1984 (Foto: JOAN SELLES).

en Gomez.

* Es sòller Nicolau Jaume ha tingut en principi ofertes per córrer amb es "Dos Perellons", i amb es "Balears", estant a més actualment en contacte amb s'equip aficiat del "Hueso" de Saragossa.

* Ses preferències des tercer aficiat sòller, n'ANTONI LUQUE, pareix que van cap a s'Orbea de València, amb es que també està actualment en contacte. Esperem prest poder-vos

oferir noves més concretes i satisfactòries d'aquests tres corredors locals, de cara a su vinent temporada.

* En MIQUEL BERNAT estrenarà categoria aquesta temporada, en que ja correrà com a juvenil, lluitant amb es colors locals des Club Ciclista "Defensora Sollerense".

* Per sa seva part en FELIP MARTIN seguirà com sempre al peu des canó, dins sa categoria de veterans B.

JOAN

Dia 2 de Desembre de 1984

a les 10'-- hores

amb sortida de VALLDEMOSSA

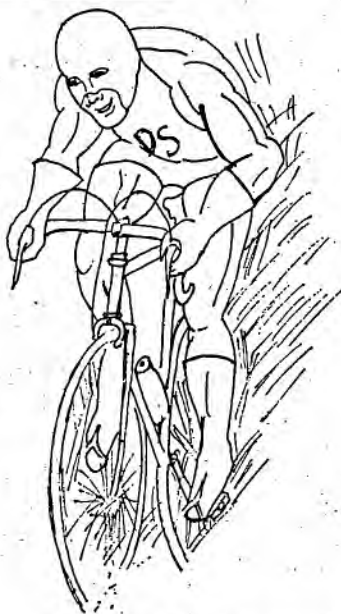
VUITENA BAIXADA A SOLLER

Marxa cicloturista per totes les categories.

Concentració: A les 9'15 hores, davant el Restaurant «Ca'n Pedro» de Valldemossa.

Itinerari: Valldemossa - Deià - Sòller (reagrupament) - Port de Sòller - Sa Talaia - Port de Sòller (reagrupament) - Platja d'en Repic, acabant davant la Discoteca «EL PATIO». (Total 26 quilòmetres).

Tots els finalistes seran obsequiats amb un diploma acreditatiu de la seva participació a la marxa.



Organitza: Club Ciclista "Defensora Sollerense"

Patrocina: Ajuntament de Sòller.

Collaboren: Direcció General d'Esports Govern Balear.
Creu Roja - Sòller.
Restaurant «Ca'n Pedro» (Valldemossa).
Transports Sastre.

DISCOTECA «EL PATIO» -- Port de Sòller

Baloncesto

J. MARIANA 35 ESPAÑOL 30. Lo que al final del primer tiempo tenía que ser una brillante victoria ante un buen rival al final se quedó en un corto 35-30 y gracias.

Se jugó un primer tiempo de un baloncesto vibrante con una defensa individual, muy fuerte un buen contrataque y facilidad en el tiro, y de esta manera la ventaja en el marcador fue en aumento llegando al descanso con un cómodo 28-11 para el Mariana.

La segunda parte fue la otra cara de la moneda al principio se defendía con orden, pero en ataque todo eran errores, en el pase, se tiraba a canasta en posiciones muy forzadas y de esta manera era muy difícil seguir mejorando el resultado, y menos mal que las visitantes estuvieron doce minutos sin anotar un solo punto en el segundo tiempo, pero a partir del

minuto 12 empezaron a remontar y a punto estuvieron de darle la vuelta al marcador. Anotaron: C. Morell 5, M. Barcelo 14, M. Ferrer 5, M. Gisbert II, M. V. Morell, P. Pedretti, C. Llado.

CAMPOS 44 J. MARIANA 63. Buena victoria la lograda por el equipo Seniors, el primer tiempo fue de cierta igualdad en el marcador con ventajas de 8 a 10 puntos siempre para el Mariana, que en todo momento hizo prevalecer su mejor condición técnica, practicando en varias fases del encuentro una fuerte presión que dió buen resultado robando numerosos balones que se convirtieron en canastas.

En el segundo tiempo el despegue en el marcador no tardó en llegar gracias a una buena defensa y un ordenado ataque, al final 44-63 que no deja duda de

la diferencia entre ambos equipos. Anotaron: Reynes 8, Ramon B 7, Estadés 6, Coll 17, Ramon M 2, Cañellas 6, Mir 4, Bestard 7, Rullan 4, Calvo 2

J. MARIANA 25 ESPAÑOL 29 A punto estuvieron las chicas del equipo juvenil de dar la sorpresa ante el líder se jugó mejor que en anteriores partidos, y de no haber fallado en los momentos finales varias entradas a canasta se hubiese podido ganar, a destacar el cambio de entrenador que se ha producido en el equipo, siendo ahora G. Darder en lugar de G. Nadal.

PUIGPUENT 63 J. MARIANA 9. El resultado lo dice todo clara superioridad local ante el infantil femenino que no logra levantar la cabeza.

MAÑANA DOMINGO: A las 11, SENIORS PROVINCIAL, J. MARIANA - SES SELINES.

Petanca

Per A. RULLAN

EL C.P. BELLES PISTES JA ENCAPSALA LA CLASSIFICACIO

Després d'haver-se jugada la darrera jornada, on va guanyar al Punta Verda per 9-0, el C.P. Belles Pistes, ja va el primer destacar, amb dos punts d'avantatge damunt el segon classificat que es el Holobesa.

PREFERENT

Perdè una bona oportunitat de sumar positius el Unió al esser derrotat pel Molinar (11-5) a un enfrontament on anà sempre per endavant, en el marcador, l'equip del Molinar.

El Sòller es va imposar a un fluxísim UDYR (14-2) que donà una molt pobre impressió de joc, demostrant que la categoria de Preferent l'hi ve molt gran.

SEGONA "D"

Amb partides molt igualades a les dues primeres

rondes i positiva reacció a les darreres, el Unió s'imposà en el sempre difícil Amanecer per 11-5.

El Sòller es va veure superat pel Son Oliva (10-6) a les dues darreres rondes, el començament molt bo pels sòllers, que comandaven en el marcador, per al final quan era l'hora estrenyer, de vuit partides només en va poder guanyar una.

TORNEIG SANTA MARTA

Amb una extraordinària expectació, per part de jugadors i aficionats, s'està disputant a les pistes del Santa Marta, aquest important torneig. La sort, i els sortejos, no han acompanyat les tripletes representatives dels clubs locals: Sòller, Unió i Belles Pistes. Ja que finalitzada la darrera serie eliminatorie, només queda en competició

una tripleta, la formada per Joan Lasere, Pep Bisbal i Ginés Martínez, del C.P. Unió, les demés ja estan eliminades. Serà un altre any.

LA JORNADA DE DEMA

Per a demà estan previstes les següents confrontacions en lo que fa respecte als equips locals.

Preferent:

UNIO SOLLER - LIDIA AMANECER - SOLLER

Segona D:

CRISTINA - UNIO SOLLER

SOLLER UDYR

Tercera A:

BELLES PISTES - INDIOTERIA MILA

CLASIFICACIO TERCERA A

B. Pistes	10
Helobesa	8
Sta. Marta	8
Udyr	8
Son Cladera	8
Indioteria	6
Punta Verda	2
Ingenieros	2
Son Busquets	2

MES DEL TRESILLO EN MUEBLES CASTAÑER, S.A.

CADA SEMANA UN TRESILLO EN OFERTA!

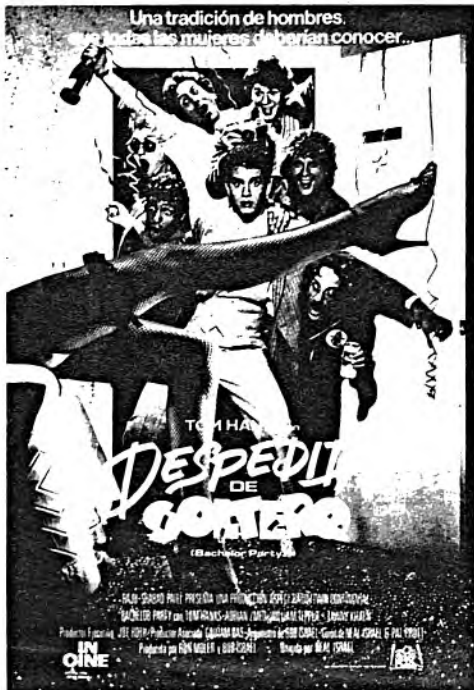
PASE POR NUESTRA EXPOSICION EN

C/ BATACH y C/ SAN JUAN

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

DIA 1 SABADO, 2 DOMINGO



El aventurero de media noche

VIERNES 7 DE DICIEMBRE
LA NOCHE DEL WESTERN

SABADO DIA 8, DOMINGO 9



ANNIE

RESTAURANTE MARISOL



VENDO OLIVAR CON
CASITA BIEN
SITUADO. INF. TEL.
632794.
03

LA GUARDERIA SOL-
LER AGRADECE A
TODOS LOS COMER-
CIOS SU COLABORA-
CION EN LA CESTA
DE NAVIDAD.

VENDO SEAT 600 E
EN MUY BUEN ES-
TADO. 70.000 Ptas.
Tel: 630785.

VENDO
LANCHA ISLA - 4,25
ESLORA - DIREC-
CION MASTER. CON
MOTOR FUERA BOR-
DA TOHATSU 55. H.P.
PERFECTO ESTADO.
Tel: 630664.

MARIA MARQUES.

FINCA DE DOS VIVIENDAS.
De tres dormitorios, medio sótano y jardín
en la carretera del Puerto, cerca de la playa,
pueden venderse separadamente las viviendas.

Pisos de dos y tres dormitorios en la playa
de Sóller.



"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONS

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171

Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

TRASPASO EN PUERTO SOLLER
POR IMPOSIBILIDAD ATENDER

Gran local con dos negocios rentables.
Uno autolavandería, duchas y venta de
cubitos hielo. Otro boutique.

Entradas independientes
Conjunto 5.500.000 - Facilidades

Teléfono: 61 32 42

VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

Se vende agua, Font de
S'OLLA. Informes
teléfono 630219.

VIDEO CLUB BAZAR
DES PORT. STA.
CATALINA 26.
PUERTO.
02

SE VENDE EDIFICIO
DE 2 VIVIENDAS. C.
MALLORCA 33 Y C.
LEVANTE 2.
PUERTO. INF. TEL.
632444.

VENDO SEAT 133
EN MUY BUEN
ESTADO.
Inf. URBANIZACION
CA'N RULLAN No. 15

VENDO LANCHAS
4 Mts CON MOTOR
40 CV. Teléf. 630787.

BANCO DE CREDITO BALEAR

30-11-84

Bolsa de Madrid

VALORES DEL GRUPO:

Banco Popular Español	379
Banco de Andalucía	580
Banco de Castilla	1.067
Banco de Crédito Balear	186
Banco de Galicia	380
Banco de Vasconia	232
Popularinsa	402
Unión Europea de Inversiones	158
Bonos Banco Popular Industrial E/74	—
" " " " E/75	100
" " " " E/76	100
" " " " E/77	100'25
" " " " E/80	104'50
" " " " E/81	104'25
" " " " E/82	100
" " " " E/5-83	100'50
" " " " E/11-83	100

RESTO DE VALORES

Banco de Bilbao	317
Banco Central	327
Banco Español de Crédito	343
Banco Hispano Americano	218
Banco de Santander	331
Banco de Vizcaya	419
Telefónica	93'50
Electra de Viesgo	—
Reunidas de Zaragoza	189
FECSA	68'75
Hidro-Cantábrico	168
Hidruña	—
Hidroila	76'50
Iberduero	83'75
Sevillana	74'25
Unión Eléctrica-FENOSA	72
CEPSA	152
Unión y El Fénix	—
El Encinar	—
Inmobiliaria Urbis	—
Vallehermoso	55
Altos Hornos	25
Duro Felguera	—
Portland Valderrivas	—
Energías e Industrias Aragonesas	118
Unión Explosivos	36
Seat	—
Citroen	—
ASA	—
El Aguila	251
Tabacalera	—
Campsa	—

HORARI DE MISSES

DISSABTES

Convent dels SS.CC.: 17'30 - 19
Port de Sóller: 19
Biniraix: 20
L'Hospital: 18
Deià: 19
Fornalutx: 19
L'Horta: 19
St. Felip: 19
St. Bartomeu: 20

DIUMENGES

Convent dels SS.CC.: 7'30 - 10 - 19
Port de Sóller: 12 - 18
Biniraix: 10
L'Hospital: 11
Deià: 9 - 19
Fornalutx: 10 - 19
L'Horta: 10'30 - 19
St. Bartomeu: 9 - 12 - 18'30 - 20
Sa Capelleta: 17
St. Felip: 10'30 - 19

Es passa-comptes des cinc-cents dies: Toni Josep, col·laborador “Estam aparcats”

En plena temporada de clementines me toca entrevistar es meu vell amic Toni-Josep, conservador com el qui més i segon batle de la vila. Es mateix vespre de ses eleccions, just sabuts es resultats, tots es cap-pares de sa política local festejaven N'Antoni Josep Rullan Colom, número 1 de sa coalició popular que amb un total de tres regidors se convertia amb es possible aliat que es regionalistes havien de menester com es pa per instlar-se a sa batlia. S'entrevista se du a terme dins s'oficina particular de s'entrevistat.

Pere Vicens

—Tot un partit de dretes i no teniu local!

—No n'hem de menester. A ca-nostre hi ha una sala de cinquanta-vuit metres quadrats que lògicament es suficient gran per fer-hi ses reunions.

—¿I com així elegireu batle regionalista si, com deis, es socialistes vos oferien millors condicions?

—Un home no se pot casar amb un altre home, s'ha de casar amb una dona!

—Havessiu pogut fer un pacte de turnar-vos dos anys a sa batlia?

—Sí, pero no ho vaig voler. Sols amb tres regidors no podiem governar s'ajuntament i amb es consens hem aconseguit que fos governable, Jo seré batle es dia que es poble m'ellegirà.

—Si En Jeroni arriba a tomar En Gabriel ¿Vos prendreu sa revanxa amb En Toni?

—A on me surts! Jo no som revanxista, altra en mancaria. ¿Que no saps que només pens en Sóller?

—I es cinc-cents dies què tal?

—No acab d'estar satisfet. Havessin pogut fer més. Encara que s'ha fet bastant.

—Que més havien de fer?

—Principalment donar competències a tots es regidors. Es batle sols ha de ser un coordinador. Jo batle, cada un des regidors feria feina a n'es seu redol.

—Potser que qualche regidor no anàs de feina?

—Llavors es poble ho sabria!

—No se perqueè protestau tant si teniu més de



“Fins ara nom-es hem fet de bombers.”

quaranta per cent de sa responsabilitat des govern municipal. Seu es col·laborador.

—Noltros sols elegirem es candidat i es programa, però no lo que vengués de nou. Ells assumiren part des nostre programa i no han comolit. Fins ara només hem fet de bombers.

—¿Què és que no compleixen?

—En esser s'hora ja ho diré.

—¿Callau per por a n'es batle?

—No. Amb sa nova llei de règim local se'l pot treure.

—Com?

—Amb es vots des socialistes, es nostres i un independent. Mitjançant una moció de censura constructiva o sia presentant un candidat. Basta que ho demani un terç des consistori i que ho recolzin vuit regidors. Es candidat a d'estar dins un des tres primers llocs de qualsevol llista electoral. Hem pensava que estave més informat Pere.

—Jo no som polític en actiu com vos!

—Però t'agrada sa política!

—¿Com quedam, què es-

tau a favor o en contra de sa política regionalista?

—Home, nos concediren tres presidències de comissió i ha estat com si res, no tenim cap competència. En Rullan de l'esquerra te raó, estam aparcats. I de unanimitat res de res, quan no en hi ha ho retiren de s'ordre del dia.

—¿Vos agradaria urbanitzar Es Camp de Sa Mar?

—Precisament jo mithançant sa comissió d'urbanisme vaig proposar que davant sa negativa des veinats es tema quedàs aparcats. Crec que es veinats feren un desbarat i ara se'n arrepenixen. També voliem posar ne marxa es poligon de serveis i es veinats no ho han volgut, pitjor per ells.

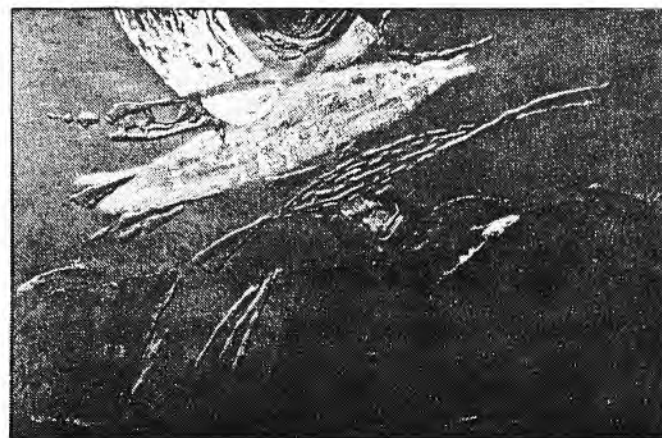
Podriu dur a terme una expropiació.

—Expropiació? A sa coalició popular aquesta paraula nos repugna.

—Es tot?

—Com que no estam en periode electoral no tenim perquè fer electoralisme. Ja ho direm quan presentem es proper programa. Està segur que te'n podria contar de coses!

Tres pintores en el Museo de Sóller



El próximo día uno de Diciembre, a las 19 horas, será inaugurada una nueva exposición de pintura en el Casal de Cultura del Museo de Sóller.

Esta vez se trata de un trío de pintores contemporáneos, cuyos nombres son los siguientes: Rick Gruin, Marc Heine, Rufus Dawson, este último a la hora de cerrar la edición no se podía asegurar su asistencia por hallarse enfermo, pero sí se contará con sus estupendas obras.

Por encontrarse fuera solo podemos reflejar la pequeña biografía de dos de ellos que actualmente viven en Deia:

Marc Heine, de nacionalidad americana, cursó sus estudios de arte en París y Estados Unidos, y años más tarde expone por primera vez en una exposición colectiva en E.U. en Brooklyn Museum, Riverside Museum, N.Y., Art Instituto de San Francisco. Más tarde también expone en España, en Madrid, Palma e Ibiza. Según un pasaje de Camilo José Cela, “Marc Heine es sincero y violento, poético y elemental como la tierra. Quizás su destino más hondo e inadlicable sea el que viene empujando, como

una brizna de tierra llevada por el vendaval, por encima de las fronteras de la tierra: las puertas al campo que los elegidos saltan porque, en su luminosa fiera, ni llegan a ver siquiera. Marc Heine es un solitario. La tierra también lo es, irremisiblemente: en Deyá, en la costa mallorquina, o en el mismo corazón del planeta, allá donde el infierno empieza”.

Rick Gruin, los grandes espacios de Australia, fueron los motivos de este pintor australiano, para que en sus primeros años recogiera una pintura expresionista y abstracta. Desde su llegada a Mallorca, Gruin ha sido fascinado por la luz de esta Isla y sus paisajes.

Aunque siempre su plato fuerte fuera el dibujo y las acuarelas, esta vez, este año ha producido los primeros óleos de la Isla, con el mismo sentido romántico de su primera época de pintor.

Sus colores suelen ser expresionistas y su aplicación muy personal recreándose en todo momento en su experiencia de la luz del sol.

Este pintor ha expuesto en diferentes países, Australia, Alemania, y España.

MARIA VAZQUEZ

ca'n oliver

CONFECIÓN DE
CORTINATGES

SE CONFECCIONAN CORTINAS

CA'N TERRASSA
DES DE L'ANY 1918

A PARTIR DE MAÑANA Y TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS

“GRANDES GALAS JUVENILES”

CON ESTUPENDOS Y VARIADOS PREMIOS:

— LOTES DE DISCOS Y CASSETTES POR VALOR DE 2000 PTAS. A ELEGIR EN

— RADIO CASSETTES

“ELECTROMAN”

— CICLOMOTORES “MOBYLETTE-CADY” CON LA GARANTIA DE “F. VIVAS”

— OS ESPERAMOS —

